Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 3 (1753) ♦ П'ятниця, 9 січня 1998 року ♦ Ціна договірна

ЦВК: РІШЕННЯ СУДУ ПОВАЖАЄМО. Але «Жінки України» – не суб'єкт...

Центрвиборчком повторно відмовив політичній партії "Жінки України" у реєстрації її списку кандидатів у народні депутати України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі і таким чином позбавив партію права бути суб'єктом парламентських виборів-98.

Нагадаю, що першого разу ЦВК було відмовлено «Жінкам України» в останній день реєстрації партійних списків — 18 грудня. У цьому, за словами члена ЦВК Віктора Алсуф'ева, партія була винна сама, оскільки подала відповідні документи для реєстрації в останній термін і фактично уже не мала можливості виправити виявлені у цих документах помилки і порушення встановлених законом норм.

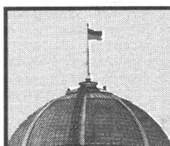
Повернутися до цього питання ЦВК змушена була після рішення Дарницького районного суду Києва, за яким відмову у реєстрації партії "Жінки України" було визнано незаконною. Сім членів Центрвиборчкому у складі робочої групи повторно розглянули документи, подані для реєстрації цією жіночою партією. Як зазначив Віктор Алсуф'єв, рішення судової влади у Центрвиборчкомі поважають, але перевірка підтвердила факти грубих порушень партією Закону «Про вибори народних депутатів України».

(Закінчення на 5-й стор.).

Брюссель переконають чи самі переконаються?

Парламентська делегація Верховної Ради України відвідає штаб-квартиру НАТО в Брюсселі. В її складі — Євген Марчук, Іван Заєць, Андрій Мостиський, Микола Петренко, Анатолій Юрковський та інші. Не всі вони дотримуються однієї позиції щодо співпраці з Північноатлантичним альянсом: одні виступають за розширення контактів із Брюсселем, інші — категорично проти.

Як повідомляє ДІНАУ-Укрінформ, 8—9 січня парламентарії ознайомлюватимуться зі структурою та характером роботи альянсу. Програмою візиту також заплановано зустріч українських депутатів з генеральним секретарем НАТО Хав'єром Соланою.







Дух відродження з нами і в нас





Різдво — свято примирення. Адже, за біблійними переказами, Христос народився, щоб примирити людину з Богом і з людиною. Богослови стверджують, що коли люди будуть у мирі з Богом, то й примирення між собою не забариться. Може, тому й відродилося, вийшло, так би мовити, на державний рівень це радісне свято на нашій землі після колишніх довгих літ заборон і замовчувань, бо надто вже необхідне і довгождане для нас те примирення...

Країна зустріла Різдво Христове з розбурханими минулим нелагідним до нас роком почуттями. Утім, величне свято таки змусило накласти кількаденний мораторій на всі проблеми, аби на різдвяні свята лише радість та щедрість приходили в наші домівки.

(Закінчення на 2-й стор.).

❍ Уночі 8 січня в редакції газети «Вечерняя Горловка» Донецької області стався вибух.

❍ Більш як половина порушень у роботі блоків Запорізької АЕС у 1997 році виникли з вини персоналу.

❍ Прямі іноземні інвестиції в економіку України минулого року становили близько 500 млн. дол.

P.S.

Експромт у палаці Туркменбаші

Як повідомили кореспондентові «ГУ» в Посольстві України в Республіці Туркменістан, стан і перспективи регіонального співробітництва — мета переговорів президентів п'яти Центральноазіатських держав СНД. Їх зустріч у палаці Туркменбаші — така назва президентського палацу в Ашгабаті — відбувалася за закритими дверима.

Порадившись, лідери Центральноазіатських держав провели прес-конференцію, на якій запевнили всіх, що жодних таємниць «азіатського двору» не існує і сенсаційність цієї зустрічі явно перебільшено. Чим, природно, підігріли інтерес до неї журналістів.

Більше того, президенти підкреслили, що переговори не носять протокольний характер і організація цієї зустрічі можна назвати експромтом.

(Закінчення на 13-й стор.).

У номер

● *Запоріжжя*

Коли «Таврія» обганятиме іномарки

Очікується, що Кабінет міністрів має ухвалити постанову про обмеження ввезення на територію України імпортних автомобілів, випущених понад п'ять років тому. Про це на прес-конференції в Запоріжжі повідомив голова правління ВАТ «АвтоЗАЗ» Олександр Сотников, зазначивши, що проект цієї постанови вже більше чотирьох місяців «погоджується» в урядових кабінетах і його неприйняття залишилося формально перепоною щодо юридичної процедури створення СП «ДЕУ—АвтоЗАЗ».

Проте не виключено, що черговий візит президента корпорації «ДЕУ» Кім у Джунга до Запоріжжя (10 січня) увінчається таким довгоочікуваним підписанням установчих документів СП.

Щодо урядової постанови про обмеження ввезення імпортних автомобілів, що витіснили свого часу з українського ринку «Таврію», то, за словами О. Сотникова, її плановано ввести в дію з 1 березня. Якраз тоді з конвеєра СП має зійти дослідно-промислова партія модернізованих «Таврій», що до того часу зазнає близько двохсот конструкторських змін.

● *Харків*

Обновка для літака



Авіаційний науково-технічний комплекс (АНТК) ім. Антонова (Київ) планує здійснити модернізацію середніх транспортних літаків типу Ан-74, що їх серійно виробляють на Харківському авіаційному заводі.

Модернізація Ан-74 дасть змогу покращити технічні характеристики приблизно на 20%. Оновлення літака потрібне ще й через те, що Ан-74 має стійкий попит, а його вартість становить 10—12 млн. доларів, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

● *Одеса*

«Карелія»: не в снах, а наяву

До Одеси повернувся пасажирський лайнер ЧМП «Карелія», що близько півроку перебував під арештом в ізраїльському порту Хайфа і який, могло статися, ми бачили б не наяву, а лиш у снах. Уже оголошувалося про продаж судна на аукціоні за досить-таки «смішною», ціною — 5 мільйонів доларів США за реальної вартості 25—35 мільйонів. Завдяки активним діям Міністерства закордонних справ, парламентської депутатської слідчої комісії під керівництвом Юрія Кармазіна, Одеської облдержадміністрації та фірми «Оверлайн Трейдінг» судно вдалося врятувати.

● *Миколаїв*

16 балкерів для Норвегії

Невдовзі набере чинності контракт Чорноморського кораблебудівного заводу (Миколаїв) з однією із норвезьких фірм на будівництво 16 балкерів (контейнеровозів) на загальну суму 160 млн. доларів.

Будівництво цих кораблів за контрактом, укладеним у квітні 1997 року, здійснюватиме акціонерне товариство «Меридіан», створене в ході реструктуризації ЧКЗ. Це замовлення дасть можливість завантажити виробничі потужності заводу на кілька років наперед, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

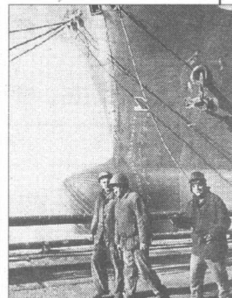
Дух відродження з нами і в нас

(Початок на 1-й стор.).

Приємні клопоти випали багатьом працівникам одеського АТ «Завод поршневих кілець», де голова правління Юрій Головaнов. Адже заводчани вселилися у нові квартири — воістину божественний, як на наш час, подарунок. А у кримському селищі Перевальному в ці дні відкрито і освячено перший в Україні гарнізонний храм Покрови Пресвятої Богородиці і Святого Євгена.

Своєрідний різдвяний подарунок зробили країні миколаївські докери. Близько 2 млн. тонн вантажів обробив за 1997 рік морський порт-трудівник.





На Тернопіллі склалася добра традиція: на різдвяні свята запрошувати у гості до себе дітей із Криму. А до Києва на запрошення Федерації профспілок України з усіх областей країни прибуло близько 800 дітей-сиріт та позбавлених батьківського піклування. Для дітей приготували захоплюючі екскурсії по Києву та різноманітну культурну програму. 8 січня юні гості столиці вже побували на Президентській ялинці у Палаці культури «Україна», а 12 січня в Міжнародному центрі культури і мистецтв профспілок вони візьмуть участь у новорічно-різдвяній виставі «Карнавал Золотих воріт». Цікаве казкове дійство чекало на дітей і у житомирському музеї космонавтики імені С. Корольова: зі справжнього спускного апарату космічного корабля до веселої дітвори виходили казкові персонажі.

Тим часом ті дорослі, які не подбали вчасно про пристойні подарунки, дарували іншим дорослим щедрі обіцянки. На західних землях держави у переддень великого християнського свята високі столичні гості замість боргів роздавали цяцянки — про покращення нашого життя. Подейкують, позаштатний урядовий астролог спрогнозував, що цей рік стане стабілізуючим. От тільки для кого, підпільний «звіздар» так і не сказав.

З Різдвом Христовим, країно!

Алла РОМАНЧУК.

На знімках: народне гуляння на Хрещатику; миколаївські докери-механізатори Віктор Бацуровський, Олександр Баликлецький і ланковий Сергій Харитонов на завантаженні.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША та Олександра КРЕМКА (ДІНАУ).

Вибори-98

Командний окрик тут недоречний

Приїздом у Чернігів президента «Союзу «Чорнобиль» Юрія Андреєва розпочалася на Придесенні виборча кампанія блоку «Трудова Україна». Як показало зібрання у Народному домі, останній має у регіоні підтримку значної кількості населення, особливо ветеранів. Це вже відчувають певні політичні сили, а тому напередодні були спроби внести розкол в об'єднання ветеранів, «афганців» та учасників ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС.

— Коли створювалась обласна організація ветеранів, — каже один з її активістів та блоку «Трудова Україна» Віталій Хильченко, — ми старалися призначити керівниками районних, сільських осередків колишніх секретарів парткомів, райкомів КПУ, інструкторів міськкомів. Це була, зрештою, об'єктивна необхідність. Адже вони мали досвід організаторської роботи, вважалися непоганими ідеологічними бійцями. Але сьогодні партій багато. І ветеранська організація не може служити лише КПУ, як декому цього хочеться. Нам не подобаються командні нотки на адресу нашої організації від керівництва КПУ.

— На пленумах у Городні, Мені активісти КПУ висловили мені недовір'я за «угодовську політику», — розповів голова обласної ради ветеранів, Герой Радянського Союзу Олександр Безпалов. — Це за те, що обласна організація увійшла у блок «Трудова Україна». Мені дуже боляче чути від деяких лідерів КПУ образливі слова-ярлики. Це негарно, некоректно. Перед цим комуністи відмовили нам у широкому представництві ветеранів у своєму виборчому списку, а тепер чуємо на нашу адресу безпідставні образи.

«Ні праві, ні ліві нам не підходять», — заявив у Чернігові Юрій Андреєв. Він вважає, що «Трудова Україна» енергійно боротиметься за владу, щоб у Верховній Раді відстоювати інтереси сімей «чорнобильців», «афганців», шахтарів, ветеранів війни і праці, тобто найнезахищеніших категорій населення. Ця позиція, певно, матиме шанс отримати широку підтримку виборців Чернігівщини.

Сергій ПАВЛЕНКО.

...І міліція готується

Начальник Головного управління МВС України в Криму Геннадій Москаль не відчуває ніякого тиску на міліцію у зв'язку з початком передвиборної кампанії — про це він заявив на прес-конференції в Сімферополі. Однак він прогнозує, що напередодні парламентських виборів у регіоні можливе загострення криміногенної обстановки. У зв'язку з цим, за словами Г. Москаля, міліція вживає деяких заходів, щоб «не сталося розборок між кандидатами в депутати, котрі можуть піти на різні форми боротьби для досягнення своєї мети».

Г. Москаль на прес-конференції також повідомив, що головні зусилля кримської міліції будуть спрямовані на розкриття злочинів, охорону громадського порядку і на ліквідацію злочинних угруповань та знищення економічного підгрунтя їхньої діяльності.

Володимир ПРИТУЛА.

Орден для народного депутата не від держави — від церкви

Коли народ втрачає останні крихти довіри до державної влади і так званих «національних вождів», у нього залишається два джерела надії — на себе та на Бога і церкву. Мабуть, тому церква нині є одним з останніх інститутів, якому український народ, на відміну від влади, довіряє.

Протягом минулого року наша офіційна влада робила все можливе, щоб принизити честь і гідність народного депутата України, колишнього керівника фінансово-промислової корпорації «Єдині енергетичні системи України» Юлії Тимошенко. То ЄЕСУ підозрювали в монополізації газового ринку України, то порушували відверто надумані кримінальні справи про контрабанду, то обзивали злочинцями. Але у своєму виборчому окрузі на Кіровоградщині народного депутата України Юлію Тимошенко знають не за красивими словами, а за добрими справами, які не забуваються.

В селі Олександрівка люди попросили народного депутата допомогти збудувати церкву. І менш як за рік постав храм. У Кіровограді прихожани Святопреображенського собору забажали збудувати дзвіницю. І Юлія Тимошенко погодилася допомогти.

За заслуги перед Українською православною церквою 6 січня 1998 року за поданням Кіровоградської єпархії Митрополит Київський і Всієї України Володимир розпорядився нагородити народного депутата Юлію Володимирівну Тимошенко вищою нагородою УПЦ, якої тільки може бути удостоєна жінка, — орденом «Святої Великомучениці Варвари». Таким своїм рішенням церковне керівництво України довело: позиція влади і воля народу — різні речі. Як зізналася в розмові з кіровоградським духовенством Юлія Володимирівна, віра в Бога і людська доброчинність не мають меж, але й на їх шляху є перепона — влада, яка здатна творити перешкоди навіть для доброчинності.



Михайло КОСОВСЬКИЙ.

Кіровоград.

На знімку: Юлія Тимошенко після вручення нагороди.



Я скептично ставлюся до можливостей усіх партій. Без винятку

Інтелігенція і вибори

Бесіда з письменником Григорієм Колісником

— Вас, Григорію Андрійовичу, не охоплює відчуття непотрібності цьому суспільству?

— Суспільство, яке не знає своїх поетів, забуває про їхню рідкісність, таку доконечну бажаність бути присутніми серед нас, — приречене. У ньому не буде взірців досконалості, благородства... Моя гіркота не з того, що напосілося на душу відчуття моєї непотрібності цьому суспільству. А в тому, що суспільство, яке смажить своїх солов'їв, не може дати щастя жодній живій душі. Я ж усе ще мрію про щастя "всяк сущого».

— Ви — автор багатьох історичних романів. З якою історичною епохою найбільше напрошуються паралелі нашого неоднозначного часу?

— Пікантність у тому, що живемо в час справді неповторний: Україна — одна з європейських держав, чого не було видно, скільки не вдивляйся в історичну видноту протягом багатьох століть. Від руських князів і до часів царя-батюшки в Україні таких можливостей, такого шансу, який маємо тепер, ще не було. Ось чому сьогодні у неї єдиний шлях — таки стати сучасною цивілізованою державою для ненайгіршого з народів.

— Сьогодні у списках майже кожної партії, яка йде на вибори, знаходимо прізвища відомих людей із середовища творчої інтелігенції. Як ви, Григорію Андрійовичу, сприймаєте депутата-співака або депутата-актора?

— Не можу втриматися, щоб не згадати, як увійшло в мою свідомість слово «депутат». Було це в пору палкої закоханості в Карпати. За знаменитою Яремчею є присілок Ямна і на одному схилі — великий гуцульський дім. У ньому інколи працював Кос-Анатольський. Зупинявся академік Смородинцев з Москви. Гарно дихалося там і мені. Тоді ще живими були дід, баба. Газдиня Василина незадово до того привезла їх із Сибіру, куди цих людей запроторили після війни. «Грицьку, — сказала якось господиня, — завтра підемо до депутата!» Пішли. Долали царську дорогу лісом, далі — полонина і, нарешті, прийшли. «Дай Боже!» — «Дай Боже й вам!» Чабан! Обраний трьома селами чоловік, котрий добре знався як на вівцях, так і на травах. Повага до нього з боку людей була такою щирою, що сумніватися в його чеснотах і не випадало. Звідтоді, здається мені, я знаю, яким мусить бути депутат.

Двадцять одна партія, дев'ять об'єднань, зареєстровані у Виборчкомі, «приправляють» свої партійні списки іменами творчих особистостей. Рональд Рейган своїм політичним прикладом утримує від однозначної відповіді, та все ж... Чи можемо собі уявити наш день без Софії Ротару? Без Ольги Басистюк? Без композиторів? Справжніх учених, кому вдалося посягти таїни глибоких знань? Ні. І ще раз ні! Таки кожному своє. Солов'ї нехай співають.

— Якою була б ваша реакція, коли б вам запропонували місце в списку тої чи іншої партії?

— Навіть за інших часів, коли я ще міцніше тримався на ногах, відповідь була відомою. Другий секретар ЦК Компартії України Григорій Петрович Харченко зателефонував мені, що «є думка» зміцнити комуністичну фракцію у Верховній Раді, дообравши... Подякувавши за честь, я відмовився. Так було колись. А тепер і пропонувати нікому: я скептично ставлюся до можливостей усіх без винятку партій.

— Що насамперед ви хотіли б прочитати у програмах кандидатів на місце в парламенті нашої держави?

— Чітку хлопську відповідь на запитання: як житиме за старань майбутнього народного обранця людина на землі? Робітник на заводі? Пора згадати про те, що протягом десятиліть промисловість, якою вона стала після Вітчизняної війни, поглинала з сіл молоду робочу силу. Промисловість підупала. Земля подекуди жде дужих рук. Без переселення десятків тисяч молодих сімей назад, у село, не обійтися. Котра з партій може гарантувати такий процес? Підтримку? Кредити? Тут ми не перші. Молодий китаєць зголошується переселитися з Пекіна у провінцію. У нього обожнюваний ним синок, а для щастя того неодмінно має жити поруч пес. У Пекіні це складно. Отож перебираються в село. І бачимо згодом задоволеного пса коло будки, щасливого маленького китайця. І гордого з плодів рук своїх батька... Справді, чого не зробиш заради щастя власної дитини.

— Чого, на вашу думку, бракує тепер нашій творчій інтелігенції найбільше? Чого їй треба позбутися насамперед?

— Як це не прикро говорити, але найбільше інтелігенція потребує сьогодні хліба насущного. А позбутися маємо відчуття якоїсь провини, до якої ми і не причетні. Як і усвідомити нашу необхідність, корисність в укладанні нового суспільства. Здоровий глузд нації поки що належить нам. Отож мусимо спростовувати новітні вигадки на кшталт того, що чим більше багатих, тим ліпше бідним. Поки що треба називати речі своїми іменами, чого б це нам не коштувало.

— Особисто ви підете на вибори?

— Звичайно. Якщо зможу.

— Що б ви побажали насамперед нашому суспільству?

— Того, чого в нашій Україні не було ніколи, — совістливої верхівки. Приходу людей, які обіймуть високі посади не заради власного збагачення, а заради того, аби зробити щось добре для народу.

Записав Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

Чому я ПІДУ на вибори

Михайло БАКЛАН,
актор Житомирського музично-драматичного театру імені І. Кочерги, заслужений артист України:

— Звичайно ж, візьму участь у виборах. Хоч настрій, відверто кажучи, кепський. Постійне безгрошів'я просто вимотує. По-різному можна оцінювати те, як ми жили раніше. Але ж принаймні одну грань нашого не такого й далекого минулого дуже хотілося б повернути: тоді затримка з виплатою зарплати бодай на день уже була надзвичайною подією. Про це залишилися тільки спогади, бо тепер на сцені — голодний актор, у залі — засмиканий життєвими прикрощами глядач.

Коли запитують, за кого буду голосувати, згадую ролі позитивних персонажів, зіграні мною. Як же важливо не помилитися, вибрати з-поміж численних кандидатур політика, який був би схожий на тих персонажів у головному: щоб менше думав про себе, а більше — про загальне благо. Ось чому так важко буде зробити вибір. Бо розумію, що ми й справді самі визначатимемо своє майбутнє. А в парламенті, мов у краплі води, віддзеркалиться все наше суспільство. Якщо й після виборів будемо говорити, що парламент не такий, — критикуватимемо самих себе...

Записав Олексій КАВУН.

Чому я НЕ ПІДУ на вибори

Наталія КОРОП,
заступник директора Кіровоградської обласної бібліотеки:

— Люди зубожіли до крайньої межі, створене поколіннями наших людей національне багатство розікрали, усім править мафія, ціни ростуть невпинно, зарплату не виплачують місяцями... Де ж ті праведні закони, які б дали змогу жити людям нормально? Хіба для того ми обирали народних депутатів, щоб вони потім займали теплі місця в столиці, їздили за державний кошт по закордонах, дбали, насамперед, про власні інтереси? Ми сподівалися, вірили і... помилялися. Не хочу бути черговий раз обдуреною. Нічого кращого не чекаю від нового парламенту. Він буде таким, як і попередній.

Хоча, звісно, законодавчий орган у державі має бути. І в нинішньому парламенті є тямущі, кваліфіковані люди. Ось я й хотіла б, щоб нинішня Верховна Рада визначилася в тому, кого слід залишити на наступний термін, а кому сказати: вибач, шановний, користі від тебе ніякої! Просидів чотири роки в сесійному залі і, крім галасування перед мікрофоном, нічого розумного не сказав. Пора і честь знати.

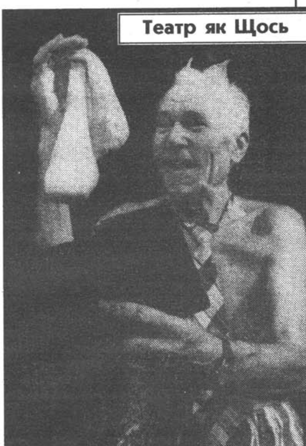
Записав Микола ВОЛОК.

Де раки зимують, або «Свої люди — поквитаємось»

Театр як Щось

«ТЕАТР ЯК ЩОСЬ» — у низці матеріалів під цією рубрикою ми спробуємо поглянути на Театр не просто як на вид мистецтва чи заклад масового відпочинку, а як на щось більше — таке, що займає у нашому житті значніше місце, аніж ми самі іноді думаємо. Якби це було не так — чи існував би він досі? Стосовно матеріалу, вміщеного нижче, рубрику можна конкретизувати ось як: театр-як-недоторканність.

Про житомирський театр один столичний режисер розповідав, що там актори у вихідні ловлять раків і продають на базарі, бо це ж не Київ, де легше професійно вижити — якщо не на сцені, то на чужій презентації. Зовсім недавно довелось побувати у Житомирі з іншим столичним режисером — Миколою Сиротенком. Стояв мороз, уздовж дороги на Житомир поодинокі місцеві баби безуспішно продавали березові віники. Ми їхали подивитися Сиротенкову постановку «Свої люди — поквитаємось». Панові Миколі аж надто дорогий режисерський задум (справді оригінальний), вкладений у цю виставу, але вона не йшла майже цілий рік, тож була нагода глянути, що залишається від мистецтва після такої-от перерви, заповненої, можливо, зовсім не мистецькими клопотами. Ми прибули трохи зарано. Повільно їздили машиною вечірнім містом (тут народився Ріхтер!), і Сиротенко іноді казав: «Он, дивись, пані пішла до крамниці — увечері вона гратиме таку-то роль! А он іде пан з авоською, він гратиме сьогодні Расположенського, а ще він у мене грав Калошина в вампіловській «Історії з метранпажем», а ще грає тут короля Ліра, уявляєш, який артист!» Я намагався уявити, а тим часом у цих вечірніх зустрічах відчувалося щось по-особливому хороше, що саме — я ще не знав. Увечері в залі на 900 місць зібралося душ сорок публіки — і вистава пішла. Глядачі сиділи патріархально-попарно, ми з Сиротенком — теж. Судячи з заклопотаного обличчя режисера, милий його серцю задум (жорстокий задум про перебтяженість цього світу гріхами) губився у стихії гри, яку ми у столиці звикли називати провінційною або навіть самодіяльною. Але тут чомусь язик не повертався так сказати. Той чоловік, котрого ми недавно бачили на вулиці з авоською, був таки чудовим у ролі Расположенського. Пора назвати його прізвище — Василь Яременко, актор з тих, хто у будь-якій порі на будь-якій сцені уміє залишатися улюбленцем публіки, настільки живий і природний у нього талант. Часом він грав роль навіть упоперек логіки, але на це не хотілося зважати, та ніхто й не зважав, публіка тішилася виставою якось тихо й інтимно, я навіть на мить задрімав і довго потім доводив ображеному панові Миколі, що саме тому й задрімав, що давно вже не відчував у театрі такого душевного спокою. Тобто, це зовсім не самодіяльність і не порушення професійних приписів, це справжній народний театр, де актори не лякають свою публіку, а жаліють її, жаліють навіть тоді, коли їх самих нема кому пожаліти. До цього театру можна ставитися як завгодно, але святість мистецтва лишається тут недоторканною, хоч у це й важко повірити, бо провінційні театри живуть на краю загибелі. (Житомирський театральний директор Леонід Іванович Данчук казав: квитки у нас недорогі, але у глядача й на такі грошей нема. Ми б могли грати «за бартер», але це клопітно. Легше показувати благодійні вистави, що ми й робимо.) Ми потім до ночі сиділи з Сиротенком у холодному номері в готелі з видом на будиночок, де народився генерал Паризької комуни Домбровський, і продовжували сперечатись.



Він довго не вірив, що я вдячний йому за цю поїздку і за цю зустріч з театром, котрий лишається собою всупереч будь-яким обставинам.

Про раків мови не було — вони тут справді ні при чім.

Віталій ЖЕЖЕРА.

На знімку: актор Василь Яременко у ролі Калошина в «Історії з метранпажем».

У номер

● *Житомир*

А секрет — у глині

Різдвяні подарунки діти з Великих Гадомців Бердичівського району одержали від... французької фірми. Втім, щедрий подарунок одержало все село: ця фірма газифікувала за свої кошти дві вулиці. Секрет такої мудрості — простий. Біля села виявлено великі запаси каоліну, без якого, як відомо, фарфору не зробиш. Якість сировини дуже висока, тож розробкою родовища вирішили зайнятися французи. А вирішення соціальних питань було одним з пунктів договору.

● *Миколаїв*

Корабели — рибалкам

На державному підприємстві «Чорноморський суднобудівний завод» свято. На великому рибоморозильному траулері «Капітан Русак» піднято державний прапор. Це друге судно нової серії, що їх будує верф на замовлення Держкомрибгоспу України. Перше — «Капітан Буряченко» — здано експлуатаційникам наприкінці жовтня минулого року. Отож, спорудження сучасних траулерів, замислене кілька років тому, але «заморожене» через нестачу коштів, нарешті зрушено з мертвої точки. Знайдено надійний механізм фінансування важливого замовлення: створена держкомітетом рибопромислова компанія взяла банківський кредит терміном на 10 років на перший траулер, а спорудження наступного судна фінансує під заставу, одержану вже від корабелів.

● *Дніпропетровськ*

І потечуть молочні ріки

Четверте за останні два роки нове виробництво стало до ладу діючих в акціонерній компанії «Комбінат «Придніпровський». Цього разу — цех із випуску високоякісного молока тривалого зберігання. Продукція нічим не поступається перед зарубіжними аналогами, її можна використовувати навіть для дитячого харчування. Потужності цеху розраховані на 120 тонн продукції за зміну.

● *Сімферополь*

Планета імені Пуговкіна

Ім'я відомого та улюбленого кіноактора Михайла Пуговкіна, який мешкає в Ялті, відтеперноситиме мала планета № 4516. «Зірку Пуговкіна», що нині перебуває в сузір'ї Тільця, було відкрито працівниками Кримської астрофізичної обсерваторії ще 1973 р. Мала планета так і залишилася б безіменною, якби 20 червня минулого року Міжнародна астрономічна спілка не дала їй ім'я популярного актора. А в перші дні нового року Голова Верховної Ради Криму Анатолій Гриценко вручив народному артистові відповідний диплом, який засвідчує, що Пуговкін відтепер «сяє» і в небі.

Фотоконкурс «Село очима селян»

Вижила, бо люблю землю



Моя сім'я

Оголошений нами торік фотоконкурс для читачів набирає обертів. Відтак тривають змагання за коштовні призи, серед яких перший — побутова насосна станція від фірми **«ГІДРОТЕХНІКА» (тел. 044—483-60-16)**. Нагадуємо, у конкурсі можуть брати участь усі бажаючі. Єдина вимога — бути передплатником «Голосу України» або «Голосу України — Тиждень» у 1998 році. І не обов'язково з січня. Якщо хтось не встиг передплатити ці видання до початку року, має нагоду зробити це з наступного місяця у будь-якому поштовому відділенні. Бо без «ГУ», пише постійна читачка з міста Рівного Тетяна ШУТА, не обійтися. «Голос України», вважає вона, подає «повну ретроспективу життя нашої найбіднішої, найубогішої країни. Але ми не здаватимемося. Земля, а ще — упертість та працьовитість прогодують».

Саме любов до землі, впевнена Тетяна Трохимівна, не раз рятувала її на тернистому життєвому шляху, допомогла пережити розкуркулення батьків, голодомор, війну, концтабори... Читачка закликає городян не лінуватися, а брати рятівні сотки і господарювати. Так, як робить це вона, про що й «розповіла» у своїх «дачних» фотографіях.

Іван ЛАЗНЮК.



Дружитимемо



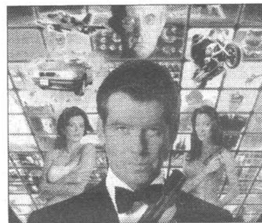
Хоч маленьке озерце — та своє.

Прем'єра

Нові пригоди Джеймса Бонда у Києві

Коли «четверта влада» потрапляє до рук недостойного, він може створювати «свої новини», тим самим змінюючи хід світової історії, як йому заманеться. Власне, так і розважається певний магнат, що володіє газетною імперією із загальним тиражем у 100 мільйонів примірників та системою супутникового телебачення. І все те йому так і зійшло б з рук, але... на широкоформатному шляху негідника з'являється відомий суперагент 007 — Джеймс Бонд.

З допомогою карколомного калейдоскопа пригод та параду суперсучасної техніки автори 18-го фільму із багатосерійної «бондіани» прагнуть донести до глядача думку про те, що засоби масової інформації стали потужною зброєю і багато залежить від того, у чиї руки вона потрапляє. Цього разу людство врятовано — хепі-енд забезпечено, про що можна здогадатися з назви нової американської стрічки «Завтра не помре ніколи» режисера Роджера Споттісвуда.



Зйомки цього, за словами авторів, дуже дорогого фільму проводились у багатьох країнах світу. Його демонстрували поки що лише у Лондоні та Москві. Третім містом, де побачать яскраву і захопливу стрічку про всесвітньо відомого кіногероя, буде наша столиця. Прем'єра відбудеться у кінотеатрі «Кінопанорама» з 16 січня по 1 лютого. Цей подарунок киянам робить російська творча асоціація «ИстВест», якій належить право прокату фільму на території СНД. До речі, однією з приємних складових цього подарунка стали недорогі квитки на перегляд — від 5 гривень. Кажуть, москвичі за подібне задоволення платили утричі дорожче. А у «Кінопанорамі» тим часом уже тривають роботи з монтування спеціальної стереоапаратури, яка забезпечуватиме так званий «ефект присутності».

На знімку: Пірс Броснан у ролі агента 007.

Аліса РОМАНОВА.

Культура — це чистий подих нації

Розмова з віце-президентом Академії мистецтв України, заслуженим художником України, заступником голови правління Спілки художників України Віктором СИДОРЕНКОМ.



— Академія мистецтв України чи не наймолодша у державі. Але ідеї про її створення давно хвилювали вітчизняних діячів мистецтв...

— Указом Президента України від 14 грудня 1996 року «Про Академію мистецтв України» було створено Академію мистецтв України. Президентом академії було обрано народного художника України Андрія Чебикіна. Ця ідея довго витала ще у радянські часи, і про неї багато говорили, але створювати академію такого плану в межах СРСР навіть боялися. Уявіть собі, адже це ідеологічний центр, де б формувалися національна ідеологія, де б вивчалися джерела культури та духовності народу. Така академія була невигідна тій системі. Вона не могла б існувати.

— Як фінансуватиметься академія і які труднощі виникли на етапі становлення?

— Передбачено часткове державне фінансування. Гроші на цей рік уже виділено. В усьому іншому ми покладатимемося на допомогу спонсорів та меценатів. Тому для академії Закон про організацію неприбуткових організацій, Закон про спонсування та меценатство необхідні.

— Як академія будуватиме свої відносини з найширшими колами творчої інтелігенції. Адже, скоріше за все, більшість не потраплять до жодної зі структур чи підрозділів академії. Чим може допомогти академія молодим, найбільш обдарованим?

— Під патронажем академії та за її допомогою можна провели великі та значні акції. Наприклад, нині готується ціла низка проектів арт-фестивалю 1998 року. У цій ситуації академія може взяти свою тему у межах фестивалю, розробити, дати науковий аналіз, показати її. Без цього деякі акції мають своєрідний комерційно-показовий характер, у результаті не досягаючи ні одного, ні другого. Ми знаємо про це з досвіду попередніх фестивалів. Комерційний успіх неможливий, тому що арт-ринок у нашій країні ще тільки формується, а без наукового аналізу явищ художнього життя показовий ефект невисокий. У результаті не виходить те, чого чекали.

— І все-таки, як уберегти творчу свободу молодого таланту?

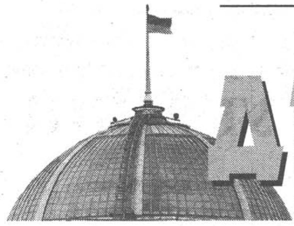
— У нас нині повна свобода, яка не завжди дає можливість розкритися. Візьмемо ваших колег, мистецтвознавців. Лише деякі працюють у галереях, хтось викладає. А більшість взагалі без роботи чи займаються іншою діяльністю, що не пов'язана з їхньою професією. Ми ж пропонуємо розробляти певні теми.

— Яким ви бачите майбутнє академії? Чим вона зможе стати для України?

— Хотілося б бачити втілення тих планів, про які вже йшлося. Щоб і українське мистецтво активніше інтегрувалося до загальносвітових процесів, гідно представляючи культуру нашої країни за її межами. Потенціал для цього в нас колосальний, а ось можливості, на жаль, скромні.

Художник виявився соціально незахищеним. Законодавство не дозволяє підприємцям допомагати нам, не звільняє від пільг та податків. Найбільш великі та значні акції потребують державного фінансування, хоча б з частковим обов'язковим звільненням від податків усіх зібраних для цієї акції коштів. І не варто при цьому плутати класичні, базові види мистецтва з шоу-бізнесом. Однак обличчя того самого шоу-бізнесу напряму залежить від стану та рівня розвитку театру, музики тощо. Хоча для багатьох поняття «культура» ототожнюється з поняттями «естрада» чи іншими об'єктами індустрії розваг. Але це не так. Культура — це більш містке, глобальне поняття, це — як чистий подих нації.

Розмову записала мистецтвознавець Наталія СУХОЛІТ.



ДЕРЖАВА І ПРАВО

№ 3 (1753) ♦ П'ятниця, 9 січня 1998 року

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про затвердження концепцій телевізійної програми і радіопрограми «Твій вибір» для інформування населення про нове виборче законодавство та хід виборчої кампанії і виборів у березні 1998 року

З метою організації повного і об`єктивного роз`яснення та інформування населення про нове виборче законодавство і хід виборчої кампанії і виборів до Верховної Ради України та до органів місцевого самоврядування у березні 1998 року Верховна Рада України **постановляє:**

1. Затвердити концепції щотижневої загальнонаціональної інформаційно-аналітичної телепрограми «Твій вибір» та загальнонаціональної інформаційно-аналітичної радіопрограми «Твій вибір» (додаються).
2. Секретаріату Верховної Ради України укласти відповідні угоди про створення щотижневої загальнонаціональної інформаційно-аналітичної телепрограми «Твій вибір» та загальнонаціональної інформаційно-аналітичної радіопрограми «Твій вибір».
3. Вихід у світ загальнонаціональної інформаційно-аналітичної телепрограми «Твій вибір» здійснювати щосуботи на телеканалі УТ-1 хронометражем до 45 хвилин за рахунок квоти часу, встановленого для висвітлення діяльності Верховної Ради України.
4. Вихід у світ загальнонаціональної інформаційно-аналітичної радіопрограми «Твій вибір» здійснювати чотири рази на тиждень у робочі дні з 12.00 до 12.30 мережами Концерну радіомовлення, радіозв`язку і телебачення (РРТ) по першій програмі Українського радіо та по мережі проводового мовлення за рахунок квоти часу, встановленого для висвітлення діяльності Верховної Ради України.
5. Національній раді України з питань телебачення і радіомовлення з метою забезпечення висвітлення виборчого процесу в регіонах до початку передвиборної агітації на мажоритарних округах визначити тимчасову сітку мовлення обласних державних телерадіоорганізацій (у межах коштів, які виділяються з державного бюджету України на проведення виборчої кампанії) на тому із загальнонаціональних каналів теле- і радіомовлення, який забезпечує для кожної обласної телерадіокомпанії можливість максимального покриття сигналом території усіх виборчих округів.
6. Вихід в ефір зазначених програм здійснювати по 31 березня 1998 року включно.
7. Контроль за виконанням цієї постанови покласти на Комітет Верховної Ради України законодавчого забезпечення свободи слова та засобів масової інформації.

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ.

м. Київ, 23 грудня 1997 року.
№772/97-ВР.

Концепція
щотижневої загальнонаціональної інформаційно-аналітичної телепрограми «Твій вибір» українського Медіа Клубу

Телепрограма «Твій вибір» є загальнонаціональним інформаційно-аналітичним тижневиком, що досліджуватиме та висвітлюватиме перебіг подій в процесі підготовки і проведення передвиборної кампанії та виборів до законодавчого органу держави, а також до органів місцевого самоврядування.

Мета програми

Програма спрямована на якнайширше інформування громадськості про події, що мають відношення до виборчої кампанії та виборів. Головною метою є максимально об`єктивне висвітлення позицій різних політичних сил, партій, рухів та окремих кандидатів, що беруть участь у виборах до Верховної Ради України. Програма також міститиме матеріали, які аналізуватимуть політичні платформи та кандидатські передвиборні програми.

Форма програми

Програма виходитиме щотижня хронометражем до 45 хвилин, в ніч виборів програма працюватиме в прямому ефірі, висвітлюючи процес підрахунку голосів та перебіг виборів протягом дня.

Програма складатиметься з відеосюжетів та коментарів ведучого, крім цього, останні десять хвилин програми будуть присвячені діалогу (ток-шоу) представників двох протилежних політичних сил або окремих кандидатів.

Джерела інформації

Повідомлення незалежного об`єднаного прес-центру «Вибори-98», інформаційні агенції, центральна та регіональна періодика, партійна періодика, інформація від політичних партій, Центральної та окружних виборчих комісій, власна інформація.

Концепція
загальнонаціональної інформаційно-аналітичної радіопрограми «Твій вибір» радіостанції «Континент»

Програма має на меті забезпечити радіослухачам повну і точну картину передвиборного процесу в Україні, ознайомлення широкого загалу слухачів з кандидатами в депутати, з позиціями зареєстрованих Центрвиборчкомом партій та виборчих об`єднань.

Головним чинником, рефреном усіх програм має проходити ідея парламентаризму як обов`язкового елементу демократії.

Тому програми мають будуватися на принципах аналізу світового досвіду в сфері парламентаризму, історії питання і в Україні, і в інших країнах.

Програма матиме низку рубрик:
«Короткі новини»;
«Історія українського парламентаризму»;
«Портрет лідера» (щодо лідерів партій і виборчих блоків);
«Дискусійний клуб» (політологи і політики — по два, три від різних партій);
«Інформація Центрвиборчкому та облвиборчкомів»;
«Аналіз преси, теледебатів, агентств новин»;
«Політлото»;
«Уроки демократії» (семінари).

Загальнонаціональна інформаційно-аналітична радіопрограма «Твій вибір» радіостанції «Континент»

Технологічний проект

Щоденно, п`ять разів на тиждень (у робочі дні) з 12.00 до 12.30 мережами Концерну РРТ по першій програмі Українського радіо та по мережі проводового мовлення здійснюється трансляція парламентської програми «Вибори-98» силами колективу радіостанції «Континент».

Програма відбувається у прямому ефірі та за допомогою підготовлених сюжетів у чітко визначених відрізках часу на кожний сюжет.

Програма безкоштовно надається (тиражується) радіостанціям усіх форм власності для повторної трансляції у зручний для слухачів час.

Радіостанція «Континент» працює у постійному контакті з Центральною виборчою комісією та підтримує зв`язки з обласними виборчкомами, пресслужбами силових міністерств та відомств, виборчими штабами партій-учасників, готуючи щотижневі інформаційні огляди з цих установ та організацій.

Список кандидатів у народні депутати від виборчого блоку «Вперед, Україно!» 6-7

Список кандидатів у народні депутати від Республіканської Християнської партії 8-9



Заборгованість з виплати заробітної плати 9

ЦВК: РІШЕННЯ СУДУ ПОВАЖАЄМО. Але «Жінки України» — не суб'єкт...

(Початок на 1-й стор.).

Зокрема, партія «Жінки України» документально не змогла довести, що зібрала належні 200 тисяч підписів виборців на свою підтримку. По 10 тисяч таких підписів було зібрано лише у п'яти адміністративно-територіальних одиницях України замість чотирнадцяти, як це передбачено законом. Не допомогла і послуга деяких «чоловічих» партій, чиї підписні листи було підкладено у документи «Жінок України»...

На жаль, самих представників цієї партії на засіданні ЦВК не виявилося. Однак, слід віддати належне ЦВК, вона ознайомила учасників засідання з заявою голови партії професора А. Комарової на ім'я голови Центрвиборчкому М. Рябця. У ній професор, зокрема, спростовує твердження про те, що документи партія навмисне здавала в останній день — 18 грудня, щоб у ЦВК не було можливості їх перевірити. Як стверджує А. Комарова, головною причиною затримки подання документів було, цитую заяву, «вбивство голови Ялтинської організації політичної партії «Жінки України», відомого правозахисника Наталії Пушкарьової», яку поховали 16 грудня.

Цього ж дня Центрвиборчком вилучив із списків партійних кандидатів у народні депутати України дев'ятьох осіб, серед них, зокрема, колишнього народного обранця і посла України в Росії Володимира Крижанівського — члена НДПУ. Як зазначалося, у заявах цих партійців вказувалися переважно особистісні мотиви небажання балотуватися у депутати. За цього на засіданні наголошувалося, що для бажаючих вийти із партійних списків мало заявити про це, скажімо, у пресі, а слід обов'язково подати заяву до ЦВК.

Центрвиборчком у зв'язку з потребою оснащення виборчих комісій комп'ютерною технікою, відповідним програмним та інформаційним забезпеченням, а також з метою експертної оцінки концепцій, проектів та програм робіт утворив науково-технічну раду. ЦВК цього ж дня зареєструвала 24 уповноважених осіб блоку «Трудова Україна» у багатомандатному виборчому окрузі.

Але коли перші чотири питання, винесені на розгляд ЦВК, було прийнято одноголосно і без особливих дебатів, то проблема утворення окружних виборчих комісій по виборах народних депутатів України в одномандатних округах на території Києва забрала далебі більше часу. Тут мало було враховувати інтереси всіх тридцяти партій — суб'єктів цього виборчого процесу. Визначаючи голів, секретарів таких комісій, окрім партійної належності кандидатів на ці пости, вкрай важливо було, щоб вони мали і навички цієї специфічної роботи. А з цим, з'ясувалося, були проблеми. Та все-таки ЦВК зуміла знайти компромісні варіанти і утворила 12 столичних окружних виборчих комісій.

Анатолій БЕНЬ.

Затверджено постановою Центральної виборчої комісії № 53 від 18 грудня 1997 року

ВИБОРИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ 29 БЕРЕЗНЯ 1998 РОКУ

Список кандидатів у народні депутати України для участі у виборах по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу від виборчого блоку «Вперед, Україно!», утвореного Українською Християнсько-демократичною партією та партією Християнсько-народний союз

Центральна виборча комісія

Постанова

м.Київ № 53 18 грудня 1997 р.

Про реєстрацію списку кандидатів у народні депутати України від виборчого блоку «Вперед, Україно!», утвореного Українською Християнсько-демократичною партією та партією Християнсько-народного союзу в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі по виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року

Центральна виборча комісія розглянула документи, подані виборчим блоком «Вперед, Україно!», і встановила, що документи, передбачені пунктами 1 — 10 частини 1 статті 24 Закону України «Про вибори народних депутатів України», відповідають вимогам цього закону.

На підставі пунктів 8, 10 частини 1, статті 11, частини 2 статті 24 Закону України «Про вибори народних депутатів України» Центральна виборча комісія **постановляє:**

1. Зареєструвати список кандидатів у народні депутати України від виборчого блоку «Вперед, Україно!» в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі по виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року (додається).

2. Опублікувати цю постанову та список кандидатів у народні депутати України від виборчого блоку «Вперед, Україно!» в газеті «Голос України».

3. Надіслати список кандидатів у народні депутати України від виборчого блоку «Вперед, Україно!» по виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року до окружних виборчих комісій.

Голова Центральної виборчої комісії
М. РЯБЕЦЬ.

Секретар Центральної виборчої комісії
Я. ДАВИДОВИЧ.

1. **Мусіяка Віктор Лаврентійович** — народний депутат України, заступник Голови Верховної Ради України, м. Харків
2. **Омельченко Григорій Омелянович** — народний депутат України, голова Комітету з питань боротьби з корупцією та організованою злочинністю, м. Київ
3. **Головатий Сергій Петрович** — президент благодійного фонду «Українська Правнича Фундація», м. Київ
4. **Стретович Володимир Миколайович** — народний депутат України, голова Комітету з правової політики і судово-правової реформи, м. Київ
5. **Шишкін Віктор Іванович** — народний депутат України, голова підкомітету з питань судової реформи Комітету Верховної Ради України з правової політики і судово-правової реформи, м. Київ
6. **Сергієнко Олександр Федорович** — пенсіонер, м. Київ
7. **Ткаченко Галина Петрівна** — виконавчий директор Світового конгресу українських юристів, м. Херсон
8. **Бондаренко Володимир Дмитрович** — народний депутат України, м. Київ
9. **Білоус В'ячеслав Олександрович** — народний депутат України, м. Київ
10. **Осташ Ігор Іванович** — народний депутат України, м. Київ
11. **Д'ячков Михайло Петрович** — генеральний директор корпорації «Донбасхліб», м. Донецьк
12. **Павлик Володимир Анатолійович** — президент Українського промислового концерну «Газпром», м. Суми
13. **Бурячинський Олександр Миколайович** — народний депутат України, Рівненська обл., м. Сарни
14. **Єрмак Анатолій Васильович** — народний депутат України, м. Київ
15. **Петренко Микола Іванович** — народний депутат України, м. Київ
16. **Оробець Юрій Миколайович** — народний депутат України, м. Київ
17. **Пономаренко Борис Йосипович** — народний депутат України, м. Київ
18. **Жеребецький Євген Петрович** — народний депутат України, м. Київ
19. **Головко Володимир Ілліч** — народний депутат України, м. Полтава
20. **Ружицький Антон Матвійович** — юридичний консультант товариства з обмеженою відповідальністю «Сюрприз», дочірнього підприємства «Альянс-Комерсант», асоціація юристів Львівської області, м. Львів
21. **Костицький Василь Васильович** — народний депутат України, м. Київ
22. **Кудряшов Сергій Павлович** — старший уповноважений Державної служби боротьби з економічною злочинністю управління охорони Київського метрополітену головного управління Міністерства внутрішніх справ у м. Києві, м. Київ
23. **Одарич Сергій Олегович** — президент благодійного фонду «Українська перспектива», м. Київ
24. **Мельник Микола Іванович** — головний консультант Комітету з питань боротьби з корупцією та організованою злочинністю, м. Київ
25. **Нікулін Олександр Васильович** — генеральний директор реабілітаційного науково-виробничого центру «Горн», м. Кіровоград
26. **Антонов Валерій Федорович** — викладач Харківського інституту управління, м. Харків
27. **Бучацький Ігор-Мирон Володимирович** — тимчасово не працює, Львівська обл., м. Трускавець
28. **Радченко Галина Федорівна** — народний депутат України, Чернігівська обл., м. Прилуки
29. **Пасько Сергій Олексійович** — народний депутат України, м. Київ
30. **Ткаченко Степан Кузьмич** — народний депутат України, м. Київ
31. **Кулаков Анатолій Андрійович** — народний депутат України, м. Київ
32. **Головач Володимир Володимирович** — президент аудиторської фірми «Аналітик», м. Київ
33. **Бакуменко Володимир Борисович** — директор Харківського комбінату благоустрою, м. Харків
34. **Бойко Володимир Іванович** — президент інформаційного агентства «Схід-Захід», м. Київ
35. **Десик Василь Михайлович** — приватний підприємець, м. Київ
36. **Базилевський Борис Миколайович** — завідувач секретаріату Комітету Верховної Ради України у закордонних справах і зв'язках з СНД, м. Київ
37. **Комар Василь-Володимир Іванович** — директор україно-чеського спільного підприємства «Інтерком ТОВ», м. Івано-Франківськ
38. **Звєрєв Ігор Рідович** — заступник директора товариства з обмеженою відповідальністю «Аврора», м. Луганськ
39. **Хряков Олександр Віталійович** — голова Донецької обласної спілки підприємців малого та середнього бізнесу і ремісників, м. Донецьк
40. **Сорокопуд Микола Михайлович** — головний редактор тижневика «Панорама», м. Харків
41. **Нарійчук Федір Деонисович** — доцент Одеського сільськогосподарського інституту, м. Одеса
42. **Лаврик Володимир Борисович** — заступник голови партії Християнського народного союзу, м. Суми
43. **Баранчук Віктор Миколайович** — завідувач кафедри Хмельницького державного інституту регіонального управління та права, м. Хмельницький
44. **Кравців Микола Миколайович** — консультант Івано-Франківської обласної ради, м. Івано-Франківськ
45. **Ославський Михайло Іванович** — завідувач кафедри теорії та історії держави і права юридичного факультету Прикарпатського університету, м. Івано-Франківськ
46. **Гривул Теодор Миколайович** — асистент кафедри Львівської академії ветеринарної медицини, м. Львів
47. **Гаркуша Володимир Степанович** — начальник відділу Державної податкової адміністрації в Автономній Республіці Крим, м. Ялта
48. **Задояний Михайло Трохимович** — професор Київського інституту внутрішніх справ при Національній академії внутрішніх справ України, м. Київ
49. **Войтенко Валентин Григорович** — головний редактор Національної радіокомпанії України, Київська обл., Обухівський район, м. Українка
50. **Вознюк Тарас Володимирович** — виконавчий директор Чернігівського відділення фонду «Українська перспектива», Чернігівська обл., смт Седнів
51. **Пожаров Олександр Олександрович** — заступник прокурора Полтавської міжрайонної природоохоронної прокуратури, Полтавська обл., м. Кременчук
52. **Лебединець Микола Григорович** — доцент Запорізького державного медичного університету, м. Запоріжжя
53. **Устич Олександр Феліксович** — директор малого підприємства «Діана», Черкаська обл., м. Золотоноша
54. **Гончарський Антон Мар'янович** — заступник головного редактора творчо-виробничого об'єднання «Всесвітня служба радіомовлення України» Національної радіокомпанії України, м. Київ
55. **Логвінов Олександр Валентинович** — виконавчий директор Центру сприяння розвитку місцевого самоврядування та громадських ініціатив «Третій сектор», м. Дніпропетровськ
56. **Надоша Олег Володимирович** — директор спільного підприємства «Експопродукт», Полтавська обл., м. Кременчук
57. **Темник Ігор Йосипович** — головний спеціаліст з охорони праці закритого акціонерного товариства «Стрийський шкірзавод «Вінол», Львівська обл., м. Стрий
58. **Янкович Василь Миколайович** — редактор Луганської обласної державної телерадіокомпанії, м. Луганськ
59. **Сухина Олександр Георгійович** — юрисконсульт відкритого акціонерного товариства «Харківське АТП 16355», м. Харків
60. **Куць Юрій Олексійович** — приватний підприємець, м. Харків
61. **Постовітенко Анатолій Антонович** — директор Інституту технологічних проблем країн Азії, Африки та Латинської Америки, м. Одеса
62. **Могилецький Олег Володимирович** — директор товариства з обмеженою відповідальністю «Промтехсервіс», Волинська обл., м. Ківерці
63. **Канівець Олег Леонідович** — заступник голови правління із загальних та комерційних питань відкритого акціонерного товариства «ТЕМАРА», Львівська обл., м. Стрий
64. **Гордієнко Дмитро Іванович** — учитель математики Київської середньої школи № 278, м. Київ, с. Троєщина
65. **Захарова Тетяна Миколаївна** — вчитель Сімферопольської середньої школи № 29, м. Сімферополь
66. **Герасименко Олександр Іванович** — декан медичного факультету Донецького державного медичного університету, м. Донецьк
67. **Кондратьєв Володимир Васильович** — директор Харківського заводу поліграфічних машин, м. Харків
68. **Полудьонний Микола Миколайович** — директор програми благодійного фонду «Українська Правнича Фундація», м. Київ
69. **Зєнькова Ніна Олексіївна** — директор Дергачівської загальноосвітньої школи № 1, Харківська обл., м. Дергачі
70. **Чубатенко Олександр Миколайович** — голова правління Київської економічно-політичної фундації, м. Київ
71. **Бевз Дмитро Вікторович** — дитячий хірург-інтерн Запорізької обласної дитячої клінічної лікарні, м. Запоріжжя
72. **Station Валерія Іванівна** — заступник головного лікаря територіального медичного об'єднання Орджонікідзевського району м. Харкова, м. Харків
73. **Гнідець Володимир Іванович** — асистент кафедри Львівського державного медичного університету, м. Львів
74. **Турівненко Іван Петрович** — президент приватної фірми «Агропромінвест», м. Харків
75. **Москаленко Ігор Іванович** — директор Харківського державного центру стандартизації, метрології і сертифікації, м. Харків
76. **В'юник Володимир Пилипович** — кореспондент Харківського тижневика «Панорама», Харківська обл., м. Куп'янськ
77. **Микитка Геннадій Вікторович** — голова клубу української молоді «Беркут», м. Івано-Франківськ
78. **Івасюк Валерій Петрович** — голова Національного комітету профілактики наркоманії та захворювання на СНІД, м. Київ
79. **Стефурак Петро Сільвестрович** — директор приватного підприємства «Унітек-Агро», м. Івано-Франківськ
80. **Шокін Віктор Миколайович** — начальник відділу нагляду за дотриманням законів спеціальними підрозділами боротьби з організованою злочинністю Прокуратури м. Києва, м. Київ
81. **Гривачевський Борис Євгенович** — політичний оглядач творчо-виробничого об'єднання «УТН» Національної телекомпанії України, м. Київ
82. **Соколенко Василь Костянтинович** — адвокат Чернігівської обласної колегії адвокатів, м. Чернігів
83. **Бесараб Микола Іванович** — директор юридичної фірми «ЮРІС-Дніпропетровськ», м. Дніпропетровськ
84. **Трегубов Валерій Олександрович** — доцент Полтавського державного технічного університету, м. Полтава
85. **Гурмак Роман Миколайович** — заступник директора з виховної роботи Івано-Франківського автотранспортного технікуму, Івано-франківська обл., м. Надвірна
86. **Апостолюк Олександр Миколайович** — віце-президент телерадіокомпанії «Милосердя і час», м. Львів
87. **Костенко Євген Георгійович** — помічник-консультант народних депутатів України, м. Запоріжжя
88. **Білошицький Володимир Іванович** — директор виробничо-комерційної фірми «Товариство з обмеженою відповідальністю «Валентина-ВВ», м. Львів
89. **Бойко Андрій Володимирович** — менеджер довірчого товариства «Таїр», м. Львів
90. **Гурмак Василь Миколайович** — доцент кафедри скульптури Львівської академії мистецтв, м. Львів
91. **Гайворонський Михайло Митрофанович** — віце-президент Українського промислового концерну «Газпром», м. Суми
92. **Россіхін Василь В'ячеславович** — професор Харківського інституту вдосконалення лікарів, м. Харків
93. **Бабиченко Віктор Якович** — директор Державного науково-дослідного інституту «Укрводгео», м. Харків

94. **Коломієць Микола Олександрович** — генеральний директор відкритого акціонерного товариства «Хлібпром», м. Донецьк
95. **Пишний Ігор Анатолійович** — директор юридичної фірми «Юнівел», м. Донецьк
96. **Івко Валерій Микитович** — декан, завідувач кафедри Донецької державної консерваторії, м. Донецьк
97. **Коломойцев Юрій Олексійович** — викладач Луганського державного педагогічного інституту, м. Луганськ
98. **Бадер Ігор Васильович** — директор товариства з обмеженою відповідальністю «Луганське страхове товариство», м. Луганськ
99. **Судовцов Сергій Леонідович** — завідувач відділу фірми «Дарума-Автобан», м. Луганськ
100. **Бойков В'ячеслав Григорович** — завідувач кафедри Донецької державної консерваторії, м. Донецьк
101. **Зіньковський Дмитро Станіславович** — слюсар Луганського міського водоканалу, м. Луганськ
102. **Чистяков Дмитро Владиславович** — оператор електронно-обчислювальної машини товариства з обмеженою відповідальністю «Аврора», м. Луганськ
103. **Мельник Станіслав Анатолійович** — директор товариства з обмеженою відповідальністю «Орія», м. Донецьк
104. **Ковтун Світлана Семенівна** — головний редактор газети «Жіночий світ», м. Донецьк
105. **Ребрик Володимир Павлович** — головний енергетик комунального підприємства «Трест Донецькметалургбуд», м. Донецьк
106. **Дорогавцева Тетяна Іванівна** — голова Донецького обласного відділення Всеукраїнської музичної спілки, м. Донецьк
107. **Білецький Леонід Михайлович** — помічник директора відкритого акціонерного товариства «Холод», м. Донецьк
108. **Спірідонов Олександр Іванович** — генеральний директор концерну «Містобудівник», м. Донецьк
109. **Каракай Валерій Володимирович** — секретар-референт Донецької обласної спілки підприємців малого та середнього бізнесу і ремісників, м. Донецьк
110. **Крат Віталій Костянтинович** — директор Донецького музичного училища, м. Донецьк
111. **Симонова Наталія Володимирівна** — докторант Національної музичної академії ім. Чайковського, м. Донецьк
113. **Ізовіта Микола Григорович** — генеральний директор торговельно-виробничої фірми «Інга», Одеська обл., м. Ізмаїл
114. **Белінська Наталія Іванівна** — завідувачка міської дитячої бібліотеки №8, м. Одеса
115. **Прокопович Тетяна Геннадіївна** — завідувачка з масової роботи міської дитячої бібліотеки №8, м. Одеса
116. **Апостолюк Ірина Федорівна** — голова Личаківського районного товариства Червоного Хреста м. Львова, м. Львів
117. **Керницький Аскольд Маркіянович** — головний спеціаліст секретаріату обласної державної адміністрації, м. Івано-Франківськ
118. **Бережницький Ярослав Володимирович** — консультант відділу роботи із зверненнями громадян обласної державної адміністрації, м. Івано-Франківськ
119. **Шуляр Орест Дмитрович** — доцент Прикарпатського університету, м. Івано-Франківськ
120. **Ткач Олександра Степанівна** — спеціаліст відділу у справах сім'ї і молоді міського виконавчого комітету, м. Івано-Франківськ
121. **Плугатор Галина Мирославівна** — студентка Прикарпатського університету, Івано-Франківська обл., м. Тлумач
122. **Ковальов Олександр Григорович** — директор приватного підприємства «Тріада», м. Запоріжжя
123. **Тихомиров Микола Володимирович** — студент Запорізького державного медичного університету, м. Запоріжжя
124. **Литвиненко Лариса Миколаївна** — завідувачка відділу Ленінського районного виконавчого комітету м. Запоріжжя, м. Запоріжжя
125. **Сепетий Дмитро Петрович** — інженер-програміст обласного державного підприємства електрозв'язку «Запоріжтелеком», м. Запоріжжя
126. **Колос Михайло Іванович** — приватний адвокат, Хмельницька обл., м. Шепетівка
127. **Кутовий Адольф Іванович** — помічник-консультант народного депутата України, Сумська обл., м. Охтирка
128. **Руденко Дмитро Валерійович** — студент Дніпропетровського державного університету, м. Дніпропетровськ
129. **Максимов Костянтин Миколайович** — пастир Дніпропетровської християнської церкви «Вогонь пробудження», м. Дніпропетровськ
130. **Бігун Микола Анатолійович** — заступник керівника страхової компанії «Інкомрезерв», м. Дніпропетровськ
131. **Різніченко Костянтин Олександрович** — студент Дніпропетровського державного університету, м. Дніпропетровськ
132. **Гавриленко Маріанна Юріївна** — студентка Дніпропетровського державного університету, м. Дніпропетровськ
133. **Андрєєв Руслан Миколайович** — старший викладач біблійної школи церкви «Вогонь пробудження», м. Дніпропетровськ
134. **Гречин Катерина Степанівна** — кореспондент тижневика «Аудиторія», м. Львів
135. **Маліченко Оксана Василівна** — інженер проектного інституту «Укрзахідсільенергопроект», м. Львів
136. **Моторін Юрій Анатолійович** — юрист-консультант промислово-торговельної компанії «Луганськпостач», м. Луганськ
137. **Бондар Володимир Станіславович** — начальник відділу організації та експертизи законопроектних робіт Міністерства юстиції України, м. Київ
138. **Браташевський Олександр Юрійович** — доцент Харківського державного технічного університету сільського господарства, м. Харків
139. **Стрельченко Анатолій Йосипович** — доцент Центру підготовки іноземних громадян Харківського державного політехнічного університету, м. Харків
140. **Покровський Олександр Петрович** — тимчасово не працює, Харківська обл., м. Ізюм
141. **Марченко Дмитро Федорович** — головний лікар дитячого гастроентерологічного санаторію №2, м. Харків
142. **Вовк Микола Андрійович** — начальник відділу управління з боротьби з організованою злочинністю Управління внутрішніх справ України в Харківській області, Харківська обл., м. Лозова
143. **Сердюк Олександр Дмитрович** — ректор Харківського інституту управління, м. Харків
144. **Ціопа Євген Вікторович** — дитячий лікар-невролог дитячої міської клінічної лікарні №1 м. Дніпропетровська, м. Дніпропетровськ
145. **Афанасьєва Ольга В'ячеславівна** — студентка Дніпропетровського державного університету, м. Дніпропетровськ
146. **Любчак Віктор Панасович** — головний лікар обласної станції переливання крові, м. Суми
147. **Казанцев Всеволод Африканович** — директор приватного підприємства «Латона», м. Одеса
148. **Лісний Леонід Леонтійович** — викладач Харківського військового університету, м. Харків
149. **Єфремов Анатолій Миколайович** — генеральний директор фірми «Вінавто», м. Вінниця
150. **Сорока Анатолій Іванович** — офіцер з виховної роботи військової частини А-4525, Черкаська обл., м. Золотоноша
151. **Баранецький Омелян Миронович** — заступник командира авіаційної дивізії з виховної роботи військової частини 21814, м. Луцьк

Голова Української Християнсько-демократичної партії СЕРГІЄНКО Олександр Федорович;

голова партії Християнсько-народний союз ТКАЧЕНКО Галина Петрівна.

Громадяни, включені до списку кандидатів у народні депутати України для участі у виборах по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу від виборчого блоку «Вперед, Україно!», відповідають вимогам п. п. 5,6 ст. 3 Закону «Про вибори народних депутатів України».

***

Згідно з вимогою п. 10 ст. 11 Закону «Про вибори народних депутатів України» публікуємо відомості про кандидатів у депутати від виборчого блоку «Вперед, Україно!», які включаються до виборчого бюлетеня.

№ п/п	Прізвище, ім'я, по батькові кандидата у депутати	Громадянство України	Чи має право голосу	Проживання в Україні протягом останніх п'яти років	Рік народження	Посада (заняття), місце роботи та проживання	Партійна належність	Чи має судимість за вчинення умисного злочину
1.	Мусіяка Віктор Лаврентійович	має	так	проживає	1946	Народний депутат України, заступник голови Верховної Ради України, м. Харків	безпартійний	не має
2.	Омельченко Григорій Омелянович	має	так	проживає	1951	Народний депутат України, голова Комітету з питань боротьби з корупцією та організованою злочинністю, м. Київ	безпартійний	не має
3.	Головатий Сергій Петрович	має	так	проживає	1954	Президент благодійного фонду «Українська Правнича Фундація», м. Київ	безпартійний	не має
4.	Стретович Володимир Миколайович	має	так	проживає	1958	Народний депутат України, голова Комітету з правової політики і судово-правової реформи, м. Київ	безпартійний	не має
5.	Шишкін Віктор Іванович	має	так	проживає	1952	Народний депутат України, голова підкомітету з питань судової реформи Комітету з правової політики і судово-правової реформи, м. Київ	безпартійний	не має

У політиці ідеалів немає. Є інтереси

Разом із патріархами на арену великої політики виходить нова генерація, у лавах котрої — голова крайової організації НРУ, заступник голови правління ВАТ «Львівобленерго» 47-річний Олекса ГУДИМА.

—Пане Гудима, пропоную повернутися до подій не дуже давніх, а саме: зміни всієї команди облдержадміністрації після відставки Миколи Гориня, яка була ініційована, зокрема, й вашою партією.

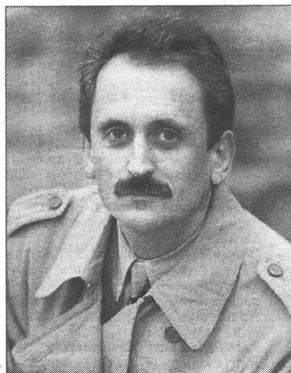
—Ми не ставили собі за мету поборювання Миколи Гориня заради поборювання. Впродовж півтора року намагалися переконати його на підставі реалій в тому, що влада прогнила, бо команда, на жаль, міцно «затулила очі» своєму керівникові. Він справді не бачив реальної ситуації, тому й не погоджувався піти добровільно, хоча ми пропонували йому високу посаду в Києві. Після добровільно-примусової відставки Миколи Гориня обласна облдержадміністрація — чи не єдина в Україні — являє собою маленьку модель «коаліційного уряду» з елементами політичної структурованості. Керівні посади обіймали представники трьох партій — Аграрної, НДП, НРУ. Зокрема, від Руху — шестеро осіб.

—Чи це та розстановка сил, на яку ви розраховували?

—Не зовсім. Ми пропонували на посаду голови облдержадміністрації члена крайової ради організації, доктора технічних наук, директора Інституту автобусобудування Любомира Крайника, котрий певний час працював заступником Миколи Гориня...

— ... І за обставин дещо загадкових для широкого загалу залишив цю посаду.

—Загадок і випадковостей у політиці не буває. Принаймні, мені інтуїція допомагає прогнозувати й ситуацію в цілому, й поводження тієї чи іншої людини. Незабаром



ми ще почуємо це ім'я — Любомир Крайник. А поки що Президент України зробив інший вибір: головою облдержадміністрації став член Аграрної партії Михайло Гладій. І не випадково більшість голів райдержадміністрацій також поповнили ряди саме цієї партії.

Якщо казати про конкретні особистості, то назву нашого міського голову Василя Куйбіду. Саме його кандидатуру підтримуватиме створений разом з Народно-демократичною партією блок «Наше місто». За даними соціологічних досліджень, рейтинг Василя Куйбіди зростає щокварталу на 3 — 4 відсотки.

—А як прогнозуєте своє майбутнє?

—Бачу себе в парламенті. Знаю, в якому комітеті працюватиму — це збігається з моїми професійними інтересами як енергетика.

—У політиці, кажуть, немає ідеалів, є лише цілі й інтереси, чи не так?

—Саме так. А тому ідеалом для себе вважаю не професійного політика, а свого тестя, коваля із села Добротів на Івано-Франківщині. Два роки через міжконфесійні чвари він молився просто неба, а потім збудував церкву. Що може бути важливішим від Храму, який будуєш власноруч?

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Затверджено постановою Центральної виборчої комісії № 57 від 18 грудня 1997 року

ВИБОРИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ 29 БЕРЕЗНЯ 1998 РОКУ

Список кандидатів у народні депутати України для участі у виборах по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу від Республіканської Християнської партії

Центральна виборча комісія

Постанова

Київ № 57 18 грудня 1997 року

Про реєстрацію списку кандидатів у народні депутати України від Республіканської Християнської партії в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі по виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року

Центральна виборча комісія розглянула документи, подані Республіканською Християнською партією, і встановила, що документи, передбачені пунктами 1—10 частини 1 статті 24 Закону України «Про вибори народних депутатів України», відповідають вимогам цього закону.

Відповідно до пунктів 8, 10 статті 11, статті 24 Закону України «Про вибори народних депутатів України» Центральна виборча комісія **постановляє:**

1. Зареєструвати список кандидатів у народні депутати України від Республіканської Християнської партії в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі (додається).
2. Опублікувати цю постанову та список кандидатів у народні депутати України в газеті «Голос України».
3. Надіслати список кандидатів у народні депутати України від Республіканської Християнської партії до окружних виборчих комісій.

Голова Центральної виборчої комісії М. РЯБЕЦЬ.
Секретар Центральної виборчої комісії Я. ДАВИДОВИЧ.

1. **Поровський Микола Іванович** — народний депутат України, голова Республіканської Християнської партії, м. Київ
2. **Горинь Михайло Миколайович** — голова редакційної комісії Республіканської Християнської партії, м. Київ
3. **Горохівський Леон Теодорович** — народний депутат України, голова Тернопільської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Київ
4. **Бакай Олег Михайлович** — директор дирекції акціонерного товариства закритого типу «Інтергаз», м. Київ
5. **Банах Ігор Романович** — голова Івано-Франківської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Івано-Франківськ
6. **Торгашин Олександр Михайлович** — віце-президент з правових питань акціонерного товариства закритого типу «Інтергаз», м. Київ
7. **Луців Юрій Миколайович** — голова секретаріату Республіканської Християнської партії Івано-Франківської обл., м. Надвірна
8. **Кононко Лідія Марківна** — провідний соціолог Інституту соціології Національної академії наук України, голова Київської міської організації Республіканської Християнської партії, голова Всеукраїнського громадського об'єднання жінок-республіканок, м. Київ
9. **Бондзик Віталій Леонтійович** — консультант депутатської групи «Конституційний центр» секретаріату Верховної Ради України, голова Всеукраїнського громадського об'єднання «Республіканська християнська молодь», заступник голови Республіканської Християнської партії, м. Київ
10. **Добуш Юрій Дмитрович** — завідувач лабораторії науково-дослідного конструкторського інституту «ЕЛВІТ» Державного університету «Львівська політехніка», голова Львівської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Львів
11. **Полевий Іван Григорович** — заступник голови Тернопільської обласної державної адміністрації, м. Тернопіль
12. **Головченко Георгій Тихонович** — ректор Інституту сходознавства і міжнародних відносин «Харківський колегіум», м. Харків
13. **Горбаль Микола Андрійович** — народний депутат України, перший заступник голови Республіканської Християнської партії, м. Київ
14. **Кушнір Ігор Петрович** — аспірант Національної юридичної академії України, голова Харківської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Харків
15. **Іващенко Олександр Віталійович** — голова Донецької обласної профспілкової організації працівників вільного підприємництва «Солідарність», голова Донецької обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Донецьк
16. **Гедз Михайло Йосипович** — старший викладач Черкаського інженерно-технологічного інституту, м. Черкаси
17. **Павлик Василь Остапович** — генеральний директор обласного підприємства «Івано-Франківськтурист», м. Івано-Франківськ
18. **Амрожій Богдан Климович** — перший заступник голови Тернопільської обласної організації Республіканської Християнської партії, помічник-консультант народного депутата України, м. Тернопіль
19. **Кралюк Петро Михайлович** — доцент кафедри історії, філософії та культури Волинського державного університету, голова Волинської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Луцьк
20. **Пономаренко Володимир Миколайович** — голова Сумської обласної організації Республіканської Християнської партії, Сумська обл., м. Конотоп
21. **Левик Андрій Степанович** — заступник директора департаменту майнового господарства, начальник управління обліку і розподілу житла Львівського міського виконкому, м. Львів
22. **Борисенко Віктор Миколайович** — директор Украгрооб'єднання, голова ради підприємців Республіканської Християнської партії, м. Київ
23. **Здіорук Сергій Іванович** — доцент Національного інституту стратегічних досліджень, м. Київ
24. **Федоров Іван Іванович** — заступник міського голови Хмельницького міськвиконкому, голова Хмельницької обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Хмельницький
25. **Клименко Ірина Миколаївна** — головний експерт з оцінки нерухомості приватної фірми «Увекон», голова контрольно-ревізійної комісії Республіканської Християнської партії, м. Київ
26. **Хомин Ольга Григорівна** — начальник відділу Івано-Франківського обласного центру зайнятості, депутат Івано-Франківської обласної ради народних депутатів, м. Івано-Франківськ
27. **Зварич Ігор Теодорович** — президент хутрофірми «Тисмениця», депутат Івано-Франківської обласної ради, м. Івано-Франківськ
28. **Туранський Юрій Петрович** — директор Львівського обласного центру зайнятості, м. Львів
29. **Шинкар Микола Григорович** — голова правління Комбінату будівельних індустрій «Хорс», Івано-Франківська обл., м. Калуш
30. **Бубенщиков Василь Васильович** — учитель історії луцької середньої школи № 5, Волинська обл., м. Луцьк
31. **Мотузко Алла Федорівна** — економіст Солонянської районної лікарні, Дніпропетровська обл., смт Солоне
32. **Косар Василь Миколайович** — заступник голови Івано-Франківської міської ради, голова Івано-Франківської міської організації Республіканської Християнської партії, м. Івано-Франківськ
33. **Олещук Василь Ярославович** — голова Збаразької районної ради, Тернопільська обл., Збаразький район, с. Чорний Ліс
34. **Рутар Степан Михайлович** — доцент кафедри історії та політології Львівської комерційної академії, м. Львів
35. **Раєвський Вадим Юрійович** — викладач Глухівського педагогічного інституту, голова Глухівської міської організації Республіканської Християнської партії, Сумська обл., м. Глухів
36. **Жизномірський Євстахій Антонович** — голова секретаріату Тернопільської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Тернопіль
37. **Олійник Володимир Олександрович** — провідний інженер Житомирського центру «Облагростандарт», м. Житомир
38. **Петрів Володимир Теодозійович** — учитель київської середньої школи № 242, заступник голови Київської міської організації Республіканської Християнської партії, м. Київ
39. **Ясеницький Олег Зіновійович** — начальник відділу інформації управління промисловості Львівської обласної державної адміністрації, м. Львів
40. **Ребрик Богдан Васильович** — інструктор організаційного відділу Тисменицької районної державної адміністрації, Івано-Франківська обл., м. Тисмениця
41. **Заріцький Богдан Тимофійович** — голова правління акціонерного комерційного банку «Прикарпаття», м. Івано-Франківськ
42. **Ревуцький Степан Іванович** — голова Жидачівської районної ради народних депутатів, Львівська обл., м. Жидачів
43. **Коробко Борис Павлович** — заступник директора з наукової роботи Державного науково-дослідного проектно-конструкторського інституту нетрадиційної енергетики, м. Київ
44. **Шенгельський Михайло Якович** — заступник директора філії «Промінь» відкритого акціонерного товариства «Промхімсантехмонтаж», м. Львів
45. **Ландяк Петро Дмитрович** — директор універсаму «Текстерно», м. Тернопіль
46. **Пушкар Петро Васильович** — заступник генерального директора державного підприємства «Надвірнанафтогаз», Івано-Франківська обл., м. Надвірна
47. **Прищепа Олександр Олександрович** — головний інженер селянського господарства «Оріана», голова Житомирської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Житомир
48. **Друк Василь Олексійович** — комерційний директор приватної фірми «Галицький двір», м. Івано-Франківськ
49. **Жилюк Сергій Іванович** — викладач історії Житомирського педагогічного інституту, м. Житомир
50. **Загреновський Ілля Васильович** — заступник начальника головного управління економіки та промисловості, голова постійної комісії з питань науки та перспективного розвитку територій Івано-Франківської області Івано-Франківської обласної державної адміністрації, м. Івано-Франківськ
51. **Лютак Зіновій Петрович** — доцент Івано-Франківського державного технічного університету нафти і газу, м. Івано-Франківськ
52. **Голуб Олександр Іванович** — голова Тернопільського обласного благодійного фонду соціальної реабілітації військовослужбовців, голова Тернопільської міської організації Республіканської Християнської партії, м. Тернопіль
53. **Летоцький Мирослав Іванович** — президент футбольного клубу «Енергетик», Івано-Франківська обл., Галицький район, смт Бурштин
54. **Кур'янік Іван Миколайович** — учитель англійської мови Рівненської середньої школи № 15, м. Рівне
55. **Глубіш Мирослав Іванович** — інструктор загального відділу Львівської обласної державної адміністрації, Львівська обл., м. Дрогобич
56. **Антонець Анатолій Автономович** — співробітник кафедри радіотехніки Черкаського інженерно-технологічного інституту, голова Черкаської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Черкаси
57. **Балабко Микола Мефодійович** — директор приватного підприємства «Автоколона № 9», голова Рівненської обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Рівне
58. **Харевич Іван Антонович** — перший заступник голови правління відкритого акціонерного товариства «Ремонтно-будівельне управління», м. Тернопіль
59. **Фіялка Василь Михайлович** — голова Тернопільської обласної профспілкової організації «Солідарність», м. Тернопіль
60. **Бучак Володимир Богданович** — директор Козаківської загальноосвітньої школи, Івано-Франківська обл., м. Болехів
61. **Ракуленко Віталій Васильович** — начальник управління Тернопільської обласної державної адміністрації, м. Тернопіль
62. **Фурдела Ярослав Михайлович** — голова правління відкритого акціонерного товариства «Тернопільрембуд», м. Тернопіль
63. **Голобуцький Петро Володимирович** — заступник директора Інституту української книги Національної бібліотеки України ім. В. Вернадського, м. Київ
64. **Перехрест Володимир Іванович** — доцент Дніпропетровського державного університету, м. Дніпропетровськ
65. **Когуч Мирослав Михайлович** — голова правління відкритого акціонерного товариства «Івано-Франківськшкірсировина», м. Івано-Франківськ
66. **Романюк Валерій Петрович** — методист Волинського обласного навчально-методичного інституту післядипломної освіти педагогічних кадрів, м. Луцьк
67. **Стасюк Володимир Павлович** — перший заступник голови Хмельницької обласної організації Республіканської Християнської партії, м. Хмельницький
68. **Бойкевич Роман Володимирович** — заступник голови з гуманітарних питань районної державної адміністрації, Івано-Франківська обл., м. Рогатин
69. **Кравчук Ігор Богданович** — заступник голови, начальник управління соціального захисту населення районної державної адміністрації, Тернопільська обл., м. Чортків
70. **Пазин Іван Дмитрович** — перший заступник голови правління обласного товариства «Знання», Львівська обл., м. Новояворівськ
71. **Негрич Михайло Дмитрович** — голова правління відкритого акціонерного товариства «Брошнівський лісокомбінат», Івано-Франківська обл., Рожнятівський район, смт Брошнів

72. **Козоріс Володимир Михайлович** — помічник-консультант народного депутата України, Тернопільська обл., м. Заліщики
73. **Помф'юк Михайло Петрович** — начальник відділу юридичного управління обласної державної адміністрації, Івано-Франківська обл., Тисменицький район, с. Єзупіль
74. **Гнесь Ярослав Іванович** — головний редактор телебачення «Канал 402», м. Івано-Франківськ
75. **Осауленко Леонід Миколайович** — завідувач відділу газети «Сім'я і дім», м. Луцьк
76. **Пиж Ростислав Михайлович** — перший заступник голови районної державної адміністрації, Івано-Франківська, обл., м. Долина
77. **Слабий Богдан Львович** — головний спеціаліст регіонального відділення фонду державного майна України, м. Тернопіль
78. **Луцик Олександр Олексійович** — підземний електрослюсар шахти «Південно-Донбаська № 1», заступник голови Донецької обласної організації Республіканської Християнської партії, Донецька обл., м. Вугледар
79. **Бардачук Богдан Миколайович** — заступник голови міської організації Республіканської Християнської партії, Львівська обл., м. Новий Розділ
80. **Близнюк Валерій Олександрович** — заступник начальника відділу соціального захисту населення Житомирського міськвиконкому, м. Житомир
81. **Бак Олександр Нестерович** — начальник шляхово-експлуатаційної дільниці № 626, Тернопільська обл., Тернопільський район, с. Лотича
82. **Зборовський Олексій Адамович** — голова правління відкритого акціонерного товариства «Виробничо-торгівельна кондитерська фабрика «Ласощі», м. Івано-Франківськ
83. **Лапунько Богдан Васильович** — учитель фізико-математичної гімназії, м. Тернопіль
84. **Капусняк Петро Карпович** — голова районного комітету профспілки працівників агропромислового комплексу, Хмельницька обл., м. Нова Ушиця
85. **Неділенько Микола Васильович** — директор обласної дирекції Акціонерного комерційного банку соціального розвитку «Укрсоцбанк», м. Івано-Франківськ
86. **Дюжих Микола Іванович** — викладач металургійного технікуму, голова Харцизької міської організації Республіканської Християнської партії, Донецька обл., м. Харцизьк
87. **Полевий Петро Григорович** — фінансовий директор товариства з обмеженою відповідальністю «Лілея», м. Тернопіль
88. **Міщенко Олександр Олександрович** — керівник прес-служби Федерації профспілок України «Солідарність», м. Донецьк
89. **Ковальчук Надія Іванівна** — завідувач дитячого садку № 7, Хмельницька обл., м. Ізяслав
90. **Завальна Наталія Сергіївна** — аспірант Волинського державного університету ім. Лесі Українки, м. Луцьк
91. **Батанов Олександр Аркадійович** — учитель вечірньої школи № 2, м. Житомир
92. **Нагорний Олександр Олексійович** — майстер будівельно-монтажної фірми «Графлекс», Донецька обл., м. Макіївка
93. **Яремчук Жорж Григорович** — директор приватного підприємства «Жіно», м. Київ
94. **Гулій Андрій Мирославович** — заступник начальника управління охорони здоров'я обласної державної адміністрації, м. Івано-Франківськ
95. **Винниченко Богдан Іванович** — проректор Львівського державного медичного університету, м. Львів
96. **Половко Василь Юрійович** — учитель середньої школи № 1, Івано-Франківська обл., м. Надвірна
97. **Шатарський Ярема Дмитрович** — помічник заступника голови обласної державної адміністрації, м. Тернопіль
98. **Бачинський Валерій Йосипович** — консультант управління з гуманітарних питань обласної державної адміністрації, м. Тернопіль

Голова Республіканської Християнської партії Микола ПОРОВСЬКИЙ.

Громадяни, включені до списку кандидатів у народні депутати України для участі у виборах по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу від Республіканської Християнської партії, відповідають вимогам пп. 5, 6 ст. 3 Закону «Про вибори народних депутатів України».

***

Згідно з вимогою п. 10 ст. 11 Закону «Про вибори народних депутатів України» публікуємо відомості про кандидатів у депутати від Республіканської Християнської партії, які включаються до виборчого бюлетеня.

№ п/п	Прізвище, ім'я, по батькові кандидата у депутати	Громадянство України	Чи має право голосу	Проживання в Україні протягом останніх п'яти років	Рік народження	Посада (заняття), місце роботи та проживання	Партійна належність	Чи має судимість за вчинення умисного злочину
1	Поровський Микола Іванович	має	має	проживає	1956	народний депутат України, голова Республіканської Християнської партії, м. Київ	член Республіканської Християнської партії	не має
2	Горинь Михайло Миколайович	має	має	проживає	1931	голова редакційної комісії Республіканської Християнської партії, член Центрального проводу Республіканської Християнської партії, м. Київ	член Республіканської Християнської партії	не має
3	Горохівський Леон Теодорович	має	має	проживає	1943	народний депутат України, голова Тернопільської обласної організації, член Центрального проводу Республіканської Християнської партії, м. Київ	член Республіканської Християнської партії	не має
4	Бакай Олег Михайлович	має	має	проживає	1968	директор акціонерного товариства закритого типу «Інтергаз», м. Київ	член Республіканської Християнської партії	не має
5	Банах Ігор Романович	має	має	проживає	1963	голова Івано-Франківської обласної організації Республіканської Християнської партії, член Центрального проводу Республіканської Християнської партії, м. Івано-Франківськ	член Республіканської Християнської партії	не має

Заробили, та не отримали

На пропозицію народних депутатів України публікуємо дані Національного банку про стан заборгованості з виплати заробітної плати загалом по Україні

Затримки виплати заробітної плати по Україні *)

(в млн. гривень)

	на 16 грудня 1997 року Загальна сума заборгован.	на 21 грудня 1997 року Загальна сума заборгован.	на 26 грудня 1997 року Загальна сума заборгован.
Усього по Україні	5119.5	5144.3	5104.2
в тому числі:			
— по бюджетних організ.	811.7	818.7	810.3
— по небюджетних організ.	4307.8	4325.6	4293.9
По всіх підприємствах і організаціях терміном:			
— до місяця	434.9	439.3	443.0
— від 1 до 2 місяців	466.7	464.0	449.5
— від 2 до 3 місяців	538.5	525.0	528.9
— понад 3 місяці	3679.4	3716.0	3682.8

ЗАТРИМКИ ВИПЛАТИ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ ПО УКРАЇНІ

станом на 26 грудня 1997 року за всіма організаціями і установами

(тис. грн.)

	Загальна кількість випадків	Загальна сума заборгованості	Прострочена заборгованість у заробітній платі з причин:							
			відсутність коштів на коррахунках банку		відсутність коштів на рахун. підприємств, установ, організацій		відсутність готівки в банках у зв'язку з несвоєчасним завезенням з вини рег. управ. НБУ		Інші причини	
			кількість	сума	кількість	сума	кількість	сума	кількість	сума
Республіка Крим	2275	186031.6	0	0.0	2253	186009.7	0	0.0	22	21.9
Вінницька	11485	160180.7	0	0.0	11485	160180.7	0	0.0	0	0.0
Волинська	11973	112647.1	0	0.0	11972	112629.0	0	0.0	1	18.1
Дніпропетровська	7821	530993.0	0	0.0	7814	530971.4	0	0.0	7	21.6
Донецька	14961	758028.2	0	0.0	14897	757996.0	0	0.0	64	32.2
Житомирська	9807	127465.5	0	0.0	9803	127460.7	0	0.0	4	4.8
Закарпатська	1691	37076.3	0	0.0	1551	34712.3	0	0.0	68	2364.0
Запорізька	5474	211049.1	0	0.0	5053	210634.6	0	0.0	421	414.5
Івано-Франківська	1896	116514.4	0	0.0	1891	116463.0	0	0.0	5	51.4
Київська	10575	320047.5	11	23.1	8681	315231.9	0	0.0	1883	4792.6
Кіровоградська	9050	146206.4	0	0.0	9043	146194.7	0	0.0	7	11.7
Луганська	7515	449781.4	0	0.0	7384	449531.7	0	0.0	131	249.7
Львівська	16311	222196.4	0	0.0	15654	221390.6	0	0.0	657	805.9
Миколаївська	3237	131306.2	0	0.0	3115	131101.5	0	0.0	122	204.7
Одеська	5777	153799.5	0	0.0	5449	153289.7	0	0.0	328	509.8
Полтавська	2702	156316.4	0	0.0	2702	156316.4	0	0.0	0	0.0
Рівненська	10185	125889.0	0	0.0	10185	125889.0	0	0.0	0	0.0
Сумська	1388	160742.4	0	0.0	1388	160742.4	0	0.0	0	0.0
Тернопільська	1891	116575.5	0	0.0	1888	116544.2	0	0.0	3	31.3
Харківська	12164	278680.1	0	0.0	11922	278460.6	0	0.0	242	219.5
Херсонська	6545	121946.8	0	0.0	6435	121856.4	0	0.0	110	90.3
Хмельницька	10930	148293.4	0	0.0	10926	148288.9	0	0.0	4	4.5
Черкаська	3576	127349.2	0	0.0	3518	127211.6	0	0.0	58	137.6
Чернівецька	8099	74751.0	0	0.0	8002	74525.5	0	0.0	97	225.6
Чернігівська	16169	130311.8	0	0.0	16169	130311.8	0	0.0	0	0.0
ВСЬОГО	193425	5104178.8	11	23.1	189180	5093944.2	0	0.0	4234	10211.5

*) без урахування виплат зарплати з виручки, розрахунків натурою, нарахованих сум податків, а також інших безготівкових перерахувань заробітної плати.

Арбітражний суд Луганської області (348000, м. Луганськ, пл. Героїв ВОВ, 3 а) за позовом ЗАТ «Дніпропетровський комбінат харчових концентратів» порушив справу № 05/331-9/262 б про визнання банкрутом АП магазин № 44. Юридична адреса: Луганська обл., Красний Луч, вул. Красногвардійська, 12; р/р 624036 у ПІБ Красного Луча, МФО 304375, код 19078648.

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд Харківської області (310002, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) порушив справу № 5981/7-72 про банкрутство КСП «Прогрес» (Харківська обл. Ізюмський р-н, с. Заводи, р/р 400706 в Ізюмському АК АПБ Україна, МФО 351157, ЗКПО 00705290).

ПОНЕДІЛОК, 12 СІЧНЯ

УТ-1

13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Телесеріал «Арабела».
15.50 Мелодія для голосу. Співає заслужений артист України І. Борко.
16.05 Свічадо.
16.25, 20.35 Національний хіт-парад.
16.30 День варення.
17.00 Телесеріал «Арабела».
17.30 Телесеріал «Хлоп'ята з майбутнього».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Саме той.
19.40 «Акценти» Валерія Лапікури.
20.10 Шоу Дж. Кліза «Готель «Вежа Фолті».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Спортивний канал.
22.55 Фінансовий огляд.
23.05 Три крапки.
23.45 УТН.
23.50 Худ. фільм «Гетьманські клейноди».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 На щастя, на здоров'я.
10.30 Закон є закон.
10.35 Освітній канал. Контакт. Людина. Суспільство. Світ.
11.35 Закон є закон.
11.40 Освітній канал. Всесвітня література. 6 кл. Д. Дефо. «Робінзон Крузо».
12.10 Худ. фільм «Останній візит».
13.25 Закон є закон.
13.30 Весь світ театру.
14.00 Прогноз погоди.
14.05 Палітра. А. Буртовий.
14.35 Закон є закон.
14.40 Прогноз погоди.
14.45 Комп'ютер Х.

Студія «1 + 1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Доктор Квін».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Доктор Квін».
21.00 Ток-шоу «Табу».
21.30 Худ. фільм «Це не я, це — він!».
23.15 ТСН.
23.30 Худ. фільм «Хижаки».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Прогноз погоди.
08.10 Мультфільм «Ну, постривай!».
08.20 Спорт-тайм.
08.50 «Ескадрон моих песен шальных». Концерт О. Газманова.
09.25 Уїк-енд.
10.00 —18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Вечірня казка.
20.55 Фантастичний серіал «Полтергейст».
21.45 «Маю честь запросити...» Ян Табачник (22.40 Інформаційна програма «Подробиці»).
00.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
00.10 Телесеріал «Спрут-4».
01.10 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 Постскриптум.
10.35 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Недільні зустрічі.
17.15 Духовне слово.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.10 Програма передач
07.11 СІТ
07.30 Прем'єра програми «Медичний щотижневик»
08.00 Дай п'ять!
08.10 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.50 Муз. пауза
09.00 Чорний квадрат

ТЕТ

09.30 Худ. фільм «Больовий прийом»
11.00 Стиль від Ельзи
11.40 «Робот-поліцейський» (завершальна серія)
12.40 «Джаз-степ-танц-КЛАС!» Степ-урок
12.45 ТВ-шоп
13.00 Денний телесеріал «Жага» 94-95 серії

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Візитка
16.15 Комп'ютер Х

ТЕТ

16.30 Світ Аліси
16.50 Джинсовий денді
17.20 Світ електронних розваг
17.50 Дитячий ансамбль «Кияночка»
18.50 Телесеріал «Школа розбитих сердець»
19.45 Венето-маркет
19.50 «Це-Ми!»
20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Муз. пауза
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Пісні моря»
23.30 І насниться ж таке...
00.30 Комп'ютер Х
00.45 Привіт... завтра

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
08.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
08.30 «Час «Ч». Військовий тележурнал
09.00 «Даллас». Телесеріал. 320 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Музична сесія. ч.2
11.30 Історичні герої. Мультсеріал
12.00 Прихована камера. Комедійна програма
13.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
14.00 Роман Іваничук. Документальний фільм (ТК «Міст»)
14.30 Духовні скарби. Володимир Сосюра
15.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Великі Гавайї». Телесеріал
17.27 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Морське узбережжя. З серіалу «Дотик природи»
18.30 Візит. Мадагаскар, Анталія (Туреччина)
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.26 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 321 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
23.20 Економічний вісник
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 13 СІЧНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55, 16.55, 20.25 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
10.40 У ритмах болеро. Співає В. Степова.
10.50 Наші за кордоном.
11.15 Музика на каналі.
11.30 Телесеріал «Арабела».
12.00 УТН.
12.15 Телесеріал «Хлоп'ята з майбутнього».
13.20 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Новорічна ялинка.
17.00 Телесеріал «Арабела».
17.30 Телесеріал «Хлоп'ята з майбутнього».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Саме той.
19.40 Музика на каналі.
19.55 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Церемонія відкриття.
20.30 Док. фільм «Діалог».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Парне катання. Коротка програма.
23.15 Фінансовий огляд.
23.25 Три крапки.
23.40 УТН.
00.00 Музичний концерт.

УТ-2

10.00 День уряду в Верховній Раді України. У перерві — 12.00 Від «Перехрестя» — до успіху.
13.30 Оранта. Київська Кирилівська церква.
14.00 Закон є закон.
14.05 Палітра. Формула міста професора Ю. Асеева.
14.35 Прогноз погоди.
14.40 Закон є закон.
14.45 Комп'ютер Х.

Студія «1 + 1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.30 ТСН.
20.00 Худ. фільм «Жінка, котра співає».
21.45 «Сам собі режисер».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Р. де Ніро у фільмі М. Скорцезе «Король комедій».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.05 Телесеріал «Лабіринти кохання-2».
10.00 —18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Вечірня казка.
20.55 Телевізійний кримінальний серіал «Слідство». Фільм 6 — «Луганська справа-2». 2 серія.
21.30 Старі пісні про головне-3 (22.35 Інформаційна програма «Подробиці»).
00.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
00.10 О. Калягін та І. Мірошниченко у комедії «Старий Новий рік». 1 і 2 серії.
02.25 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Акторські байки.
16.45 1000 мінус...
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 Джазова ретроспектива
07.35 Дитяча програма «Антресолька»
07.50 СІТ
08.10 Дай п'ядь!
08.15 Міські новини

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Зроби себе
09.10 Медичний тижневик
09.40 Від вуха до вуха
10.00 Комп'ютер Х
10.15 Цей старий, старий Новий рік
10.30 Х/ф «Пісні моря»
12.00 Кіногороскоп

ТЕТ

12.30 Спортивне сузір'я
13.00 «Джаз-степ-танц- К Л А С !» Степ-урок
13.05 Денний телесеріал «Жага» 95 — 96 серії
14.05 ТВ-шоп
14.20 Невмирущі скарби України
14.55 Посольства в Україні представляють: Словаччина
15.15 «Ім'я» (непередбачуваний Ігор Дмитрієв)
16.05 Ноїв ковчег

КИЇВ

16.30 Комп'ютер Х
16.45 Т/с «Шкільний учитель», с. 16
17.35 В. Щербачов представляє
18.05 Мультконцерт
18.30 Муз. програма
19.00 Т/с «Сенсація», с.12
19.55 Муз. пауза

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять!
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Майкл Дж. Фокс у комедійному серіалі «Міська круговерть»
21.45 Міські новини
22.00 Венето-маркет
22.05 Фільм Мілоша Формана «Регтайм»
00.50 «01,02,03»
01.00 Телесеріал «Школа розбитих сердець»

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «Даллас». Телесеріал. 321 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 «Червона рута-97» представляє: Рок. ч.2
11.30 Історичні герої. Мультсеріал
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «З х 4». Найкумедніше домашнє відео
14.30 Модний час
15.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Великі Гавайї». Телесеріал
17.27 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Пустеля. З серіалу «Дотик природи»
18.30 Від «Перехрестя» до успіху
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.26 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 322 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
23.00 DCC представляє: Спортивний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 14 СІЧНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55, 20.10, 00.20 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.50 Мультфільм.
10.00 Classic-прем'єр.
11.00 Канал «М».
11.30 Телесеріал «Арабела».
12.00 УТН.
12.15 Служу народу України!
12.45 Телесеріал «Хлоп'ята з майбутнього».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.15 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Чоловіки. Коротка програма.
17.00 Телесеріал «Арабела».
17.30 Телесеріал «Хлоп'ята з майбутнього».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Саме той.
19.40 З життя справжніх чоловіків.
20.15 Секрети вічності.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Парне катання. Довільна програма.
23.55 Фінансовий огляд.
00.05 УТН.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Право.
10.25 Освітній канал. Уроки французької мови. Урок 15.
11.45 Закон є закон.
11.50 Авансцена.
12.20 Вулик пана Савки.
13.40 Закон є закон.
13.45 Комп'ютер Х.

Студія «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.30 ТСН.
20.00 Худ. фільм «Плакса».
21.45 Вєрка Сердючка та зірки сучасності у гумористичній програмі «СВ-шоу».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 «Проти ночі».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.05 Телевізійний кримінальний серіал «Слідство». Фільм 6 — «Луганська справа-2». 2 серія.
09.40 Мультфільм «Карлсон повертається».
10.00 —18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 «Інтер» — анонс.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Вечірня казка.
20.55 Прем'єра «Інтерканалу». Ф. Болкан в італійському телесеріалі «Справи сімейні». 1 серія.
22.25 Н. Шеварднадзе у програмі «Жіночі історії».
22.55 Інформаційна програма «Подробиці».
23.15 Ток-шоу «Чорний кіт-ХХ вік».
23.45 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.55 Телесеріал «Спрут-4».
00.50 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Оплески, оплески.
17.00 Люди і долі.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.20 Дай п'ять!
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
07.55 Атлетик-ревю

КИЇВ

08.30 Комп'ютер Х
08.45 Ділові новини. Експрес-інформ
09.00 Мультконцерт

ТЕТ

09.30 Худ. фільм «Регтайм»
12.10 «Це-Ми!»
12.40 «Джаз-степ-танц- К Л А С !» Степ-урок
12.45 ТВ-шоп
13.00 Денний серіал «Жага» 96-97 серії

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 А ми самі з вусами

ТЕТ

16.30 Мультфільми
16.50 ТВ-шоп
17.00 «Джаз-степ-танц- К Л А С !»
17.30 Телесеріал «Школа розбитих сердець» (завершальні серії)
18.25 Телесеріал «Літаючі лікарі»
19.20 «35 хвилин джазу»
19.55 Венето-маркет
20.00 Комедійний серіал «Чорнила»
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ядь!
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.40 Муз. пауза
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Скажений пес Морган»
23.30 Комп'ютер Х
23.45 Т/с «Сенсація», с.12
00.35 Привіт... завтра. Т/с «Шкільний учитель», с.16

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Від «Перехрестя» до успіху
09.00 «Даллас». Телесеріал. 322 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Мистецький канал «Територія А»
11.30 Історичні герої. Мультсеріал
12.00 «Coca-Cola Мюзік» представляє: Фестиваль «Reading». ч.1
13.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «З х 4». Найкумедніше домашнє відео
14.30 У вирі моди
15.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Великі Гавайї». Телесеріал
17.27 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Джунглі. З серіалу «Дотик природи»
18.30 Крила
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 323 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Витівки долі». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Валентин Щербачов представляє...
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 15 СІЧНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55, 20.05 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.50 Сто чудес світу.
10.05 Секрети вічності.
10.30 Відкриваємо Біблію.
11.00 Канал «М».
11.30 Телесеріал «Арабела».
12.00 УТН.
12.15 Село і люди.
12.45 Телесеріал «Хлоп'ята з майбутнього».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.15 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Оригінальний танець.
17.00 Телесеріал «Арабела».
17.30 Телесеріал «Білі вовки».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Саме той.
19.40 Калейдоскоп.
20.10 Три крапки.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Чоловіки. Довільна програма.
23.55 Фінансовий огляд.
00.05 УТН.
00.20 Весь світ театру.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Без мольберта.
10.35 Закон є закон.
10.40 Освітній канал. Уроки німецької мови. Урок 15.
10.55 Спочатку було слово.
11.25 Школа клоунів.
11.40 Освітній канал. Історія України. 7 кл. Державець Данило Галицький.
12.10 Закон є закон.
12.15 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Парне катання.
14.15 Спочатку було слово.
14.45 Комп'ютер Х.
15.00 Закон є закон.

Студія «1 + 1»

07.00 Програма «Сніданок «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.30 ТСН.
20.00 Худ. фільм «Війна в «Маленькому Токіо».
21.45 Політичне шоу «П'ятий кут».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Худ. фільм «Двоє».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.05 Я — пам'ятник собі... Н. Варлей.
09.45 Мультфільм «Різдвяна казка».
10.00 - 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Конкурсно-розважальна програма «Ці кумедні тварини».
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Вечірня казка.
20.55 Улюблені кінострічки. М. Рибников у фільмі «Весна на Зарічній вулиці».
22.35 Інформаційна програма «Подробиці».
22.55 Телевізійний центр моди.
23.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.40 Телесеріал «Спрут-4».
01.30 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Фінал конкурсу «Шлягер-97». 1 частина.
17.05 Солодке життя.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 «Це — МИ!»
07.35 Дитяча програма «Антресолька»
07.50 СІТ
08.10 Дай п'ядь!
08.15 Міські новини

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Що? Де? Почому?
08.50 Комп'ютер Х

09.05 Вікно у світ
09.20 Мультконцерт
09.40 В. Щербачов представляє
10.10 Муз. пауза
10.25 Х/ф «Скажений пес Морган»
12.00 Чорний квадрат

ТЕТ

12.30 «35 хвилин джазу»
13.05 «Джаз-степ-танц- К Л А С !» Степ-урок
13.10 Денний телесеріал «Жага» 97 — 98 серії
14.10 ТВ-шоп
14.25 Атлетик-ревю
15.00 Фільм-казка «Казка про купецьку дочку і таємничу квітку»
16.20 Мультфільм

КИЇВ

16.30 Комп'ютер Х
16.45 Т/с «Шкільний учитель», с. 17
17.40 Кіногороскоп
18.10 Муз. пауза
18.30 Мультконцерт
19.00 Т/с «Сенсація», с. 13
20.00 Зроби себе

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Прем'єра програми «Дай п'ять»
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини
21.25 Венето-маркет
21.30 Повнометражний мультфільм-фентезі «Вогонь і льод»
23.00 Хокей. Східно-європейська Ліга. Сокіл»(Київ)-Крижинка»(Київ)
00.30 Світ електронних розваг
01.00 Телесеріал «Школа розбитих сердець»

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Крила
09.00 «Даллас». Телесеріал. 323 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Сторінками фестивалю «Рок-екзистенція-97»: Найкращі гурти фестивалю. ч.2
11.30 Історичні герої. Мультсеріал
12.00 Шлягер — бо шлягер
13.00 «Витівки долі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 Неймовірна реальність
14.30 Фабрика снів
15.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Великі Гавайї». Телесеріал
17.27 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Дерева. З серіалу «Дотик природи»
18.30 Пані. Все для жінок
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 324 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Супербол
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 16 СІЧНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.50 Секрети вічності.
10.15 Чарівний промінь.
10.35 Мультфільм «Падав торішній сніг».
10.55 Де сховане щастя. Співає народна артистка України В. Альошина.
11.30 Телесеріал «Арабела».
12.00 УТН.
12.15 Вибрики.
12.45 Телесеріал «Білі вовки».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.15 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Жінки. Коротка програма.
17.00 Телесеріал «Арабела».
17.30 Телесеріал «Білі вовки».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Саме той.
19.40 Серіал по п'ятницях. «Нічні лікарі».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Довільний танець.
23.55 Фінансовий огляд.
00.05 Нове покоління.
00.35 УТН.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Дека.
10.35 Закон є закон.
10.40 Авансцена. Осінній бал Маргарити.
11.10 Прогноз погоди.
11.15 Волейбол. Кубок Європи. Жінки. «Динамо-Дженестра» (Одеса) — «Емлак Банк» (Анкара).
11.45 Худ. фільм «Ах, водевіль».
12.50 Закон є закон.
13.10 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Чоловіки. Довільна програма.
14.40 Закон є закон.
14.45 Комп'ютер Х.

Студія «1 + 1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Савана».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Савана».
21.00 Ток-шоу «Я сама».
22.00 Серіал «Агентство моделей».
22.45 «Телеманія». 1, 2 частини.
23.15 ТСН.
00.00 Телесеріал «Магнум — приватний детектив».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.15 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.25 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.00 Планета Здоров'я.
09.30 Жіночі історії. Л. Вайкуле.
10.00 - 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Вечірня казка.
20.55 Великі сищики. Коломбо у детективі «Конспіратори».
22.35 Інформаційна програма «Подробиці».
22.55 Джентльмен-шоу.
23.25 Спорт-тайм.
23.55 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
00.05 Нічний кінозал. Футуристичний бойовик «Віртуальний поліцейський».
01.50 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Фінал конкурсу «Шлягер-97». 2 частина.
17.05 Час молоді.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.20 Дай п'ядь
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
07.40 Зоряна дорога

КИЇВ

08.30 Ділові новини. Експрес-інформ
08.45 Комп'ютер Х
09.00 Новорічні зустрічі

ТЕТ

09.30 «Ім'я»(кіноконцерт)
10.25 Мультфільм «Вогонь і льод»
11.45 «Джаз-степ-танц — К Л А С !» Степ-урок
12.20 Медичний щотижневик
12.50 Денний серіал «Жага» 98 — 99 серії
13.45 ТВ-шоп

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Арт-афіша

ТЕТ

16.30 Світ електронних розваг
17.00 Світ Аліси
17.25 Мультфільми
17.45 ТВ-шоп
17.55 Телесеріал «Літаючі лікарі»
18.55 10 хвилин на порожньому місці
19.10 Комедійний серіал «Чорнила»
19.40 Венето-маркет
19.45 Концерт Дмитра Малікова у Києві. Частина 1
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ядь
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Африканець»
23.35 Чорний квадрат
00.05 Комп'ютер Х
00.20 Т/с «Сенсація», с. 13
01.20 Привіт... завтра. Т/с «Шкільний учитель», с.17

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Неймовірна реальність
09.00 «Даллас». Телесеріал. 324 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 У вирі моди
11.30 Історичні герої. Мультсеріал
12.00 Подорож у дитинство (ТК «Міст»)
13.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
14.00 Візит. Індійський океан, Кенія
14.30 Пані. Все для жінок
15.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Великі Гавайї». Телесеріал
17.27 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Аладдін». Мультсеріал
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Пам'ять про Львів (ТК «Міст»)
18.30 Конкурс «Найкраща модель-97»
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 325 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний серіал
23.00 Тижневий огляд НБА
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СУБОТА, 17 СІЧНЯ

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 Гімнастика.
07.45 УТН.
08.00, 14.52 Національний хіт-парад.
08.05 Мигалки.
08.35 Телефестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Сіроманець».
10.05 Док. серіал «Планета Пригода». Екстремальні види спорту.
10.30 Сніданок меломана.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.30 Сім'Я.
12.00 УТН.
12.15 Серіал «Підводний світ Кусто».
13.15 Фінансовий зріз.
13.40 Свічадо.
14.00 Мультфільм «Роб Рой».
15.00 УТН.
15.15 Телеканал «Право».
16.00 Моє.
16.30 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Жінки. Довільна програма.
18.30 УТН.
18.45 Худ. фільм «Поїзд до Каліфорнії».
20.25 Музика на каналі.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Канал CFI представляє. Док. серіал «Знамениті втечі». «Втеча графа де Бофора».
23.50 Європейський футбол.
00.15 УТН.
00.35 Я. Гашек. «Швейк». Частини 1, 2.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Веселий ринок.
10.20 Закон є закон.
10.25 Україна аграрна.
10.40 Дім і стиль.
11.10 Закон є закон.
11.15 Телеанонс.
11.20 Клуб 700.
11.50 Закон є закон.
11.55 Оранта.
12.25 Артмайдан. Українські пісні київського студентства.
13.00 Україна сьогодні.
13.30 Школа клоунів.
13.45 Комп'ютер Х.
14.00 Спортивний канал.
15.30 Вибори-98.

Студія «1 + 1»

07.00 Худ. фільм «Жінка, котра співає».
08.30 Серіал «Дівчинка з океану».
09.15 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 «Проспорт».
17.00 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайар». .
18.35 Пригодницький серіал «Ксена — принцеса-воїн».
19.30 ТСН.
20.00 Худ. фільмі «Смертельна зброя-3».
22.00 Серіал «Цілком таємно».
23.00 ТСН.
23.15 «Найсмішніша реклама на ТБ-2». 3 частина.
00.00 Худ. фільм «Райська насолода».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.30 «Інтер» — анонс.
09.35 Прогноз погоди.
09.40 Дітвора.
10.00 Ранкове ревю.
10.20 Фантастичний серіал «Чародій».
10.45 Ранкова пошта.
11.20 Смак.
11.40 Л. Гурченко у програмі «Горище Фрутті».
12.10 У світі тварин.
12.45 Гумористичний серіал «Полуничка». «Перше кохання».
13.15 Футбол. Огляд першості Англії.
14.00 —16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.30 «Інтер» — анонс.
16.35 Телесеріал «Лабіринти кохання-2».
17.25 Інтерновини.
17.35 «Пісня-97» у Києві.
18.25 П. Вілладжіо у комедії «Я не розмовляю англійською».
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.55 С. Крамаров та Р. Уїльямс у комедії «Москва на Гудзоні».
22.55 Інформаційна програма «Подробиці».
23.25 В. Леонтьєв, І. Понаровська, Л. Доліна у програмі «Транзитний пасажир любові».
00.00 Розважальна програма «Нічний будильник».
01.00 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.30 Християнська програма «Це твій день».
09.00 За київським часом.
14.00 Дитяча програма «Еколо».
14.15 Фінал конкурсу «Шлягер-97». 3 частина.
15.40 Домашній доктор.
16.00 Яблучко.
16.10 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
07.55 Джазова ретроспектива

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Що? Де? Почому?
08.55 Комп'ютер Х
09.10 Медичний тижневик
09.45 Х/ф «Африканець»
11.20 Зоряне меню
11.50 Візитка
12.00 Посмішка. А. Димчук

ТЕТ

12.30 Світ людини. Медицина.
12.55 Кулінарні подорожі з Борисом Бурдою
13.10 Зоряна дорога
13.40 10 хвилин на порожньому місці
13.55 Найкращі цирки світу
15.05 Гумористична програма «На біс!»
15.25 Невмирущі скарби України
15.55 «Бона Деа — підлоги XXI сторіччя»
16.00 Спортивне сузір'я

КИЇВ

16.30 Комп'ютер Х
16.45 Фінальний тур конкурсної шоу-програми «Міс Києва-97» та «Студентська красуня-97»
Міжнародна редакція представляє
18.15 Київ. Україна. Світ
18.40 Гладіатори траси. Каскадери, ч. 18, 19
20.00 Кіногороскоп

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
21.05 Венето-маркет
21.15 Міські новини
21.30 Стиль від Ельзи
22.00 За вашими проханнями: телесеріал «Горець-4» 6 серія
23.05 Напередодні
23.15 Прем'єра циклу «Найкращі шоу і вар'єте світу»: «Ніч у Ріо»
00.20 Нічний кінозал: худ. фільм «Червоне сонце»

ICTV

06.30 Музична програма «Хмарочос»
07.30 Документальний серіал «Невідома Україна»: Фільми «Рідні стіни», «Університети милосердя»
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Пам'ять про Львів (ТК «Міст»)
09.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
09.30 Музична сесія. ч.2
10.00 Пані. Все для жінок
10.30 Модний час
11.00 Мистецький канал «Територія А»
11.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
12.30 Крила
13.00 Супербол
13.30 Валентин Щербачов представляє...
14.00 Тижневий огляд НБА
14.30 Спортивна атака
15.00 Кращі ігри НБА
16.00 НБА-Джем
16.30 DCC представляє: Спортивний тижневик
17.30 «Червона рута-97» представляє...
18.00 Документальний серіал «Невідома Україна»: Фільми «Він врятував нас від чуми», «Найкращі серед повитух»
18.35 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
19.00 Неймовірна реальність
19.30 Модний час
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Небезпечна гра». Художній фільм
23.00 «Разом з вами». Розважальна програма
00.00 «Coca-Cola Мюзік» представляє: Фестиваль «Reading». ч.2
01.00 Сторінками фестивалю «Рок-екзистенція-97»: Найкращі гурти фестивалю. ч.3
01.30 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 18 СІЧНЯ

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 Гімнастика.
07.45 УТН.
08.00 Українське спортлото.
08.05, 23.35 Національний хіт-парад.
08.15 Один із тисячі уроків.
08.45 Телефестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Без року тиждень».
09.55 Док. серіал «Планета Пригода». Екстремальні види спорту.
10.20 Планета людей.
10.40 Шоу самотнього холостяка.
11.00 Служу народу України!
11.30 Сімейний лікар.
12.00 УТН.
12.15 Сто чудес світу.
12.30 Час європейський.
13.00 Відкриваємо Біблію.
13.30 Село і люди.
14.00 Classic-прем'єр.
15.00 УТН.
15.15 Вікно в Америку.
16.00 Чемпіонат Європи з фігурного катання. Показові виступи.
18.00 УТН.
18.15 Від «Перехрестя» — до успіху.
18.45 Надвечір'я.
19.10 Мультфільм «Принц Лускунчик» (Канада).
20.10 Політичне шоу «П'ятий кут».
20.40 Вечірня казка.
21.00 «7 днів».
21.45 Телесеріал «Команда «Акапулько».
23.20 УТН.
00.10 Я. Гашек. «Швейк». Частина 3.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Автошоу.
10.30 Тележурнал «Моє».
11.00 Національний хіт-парад України «Мої зірки».
11.30 Закон є закон.
11.35 Ранкова недільна проповідь.
12.05 Богема.
12.25 Закон є закон.
12.30 З любов'ю.
12.55 Відкрита віза.
13.15 Закон є закон.
13.20 Клуб Суперкниги.
13.40 Закон є закон.
13.45 Комп'ютер Х.
14.00 Спортивний канал.
15.30 Музична пошта.

Студія «1 + 1»

07.00 Телесеріал «Магнум — приватний детектив».
08.00 Мультсеріал «Подорож у країну казок».
08.30 Серіал «Дівчинка з океану».
09.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 У світі казок та пригод. «Безкінечна історія-2».
17.30 Мультсеріал «Біблійні оповіді».
18.05 Пригодницький серіал «Геркулес: героїчні пригоди».
19.00 Худ. фільм «Кокон».
21.00 Гумористична програма «Маски-шоу». «Маски на безлюдному острові». 2 частина.
21.30 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».
22.30 «Пісня року».
23.15 Програма «Монологи».
23.45 Худ. фільм «Шепіт і крики».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.30 «Інтер» — анонс.
09.35 Прогноз погоди.
09.40 Фантастичний серіал «Чародій».
10.05 На перший погляд.
10.25 Фан-клуб.
10.50 Доки всі вдома.
11.25 Ранкова зірка.
12.10 Гумористичний серіал «Полуничка». «Підозріла валіза».
12.40 Підводна одіссея команди Кусто. «В епіцентрі вогню».
13.30 Сміхопанорама.
14.00 —16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.30 «Інтер» — анонс.
16.35 Довгань-шоу.
17.05 Брейн-ринг.
17.55 Уік-енд.
18.25 Золота серія. Л. Куравльов та Є. Жариков у фільмі С. Говорухіна «Життя та незвичайні пригоди Робінзона Крузо».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Вісті тижня».
20.35 Прогноз погоди.
20.40 Світове кіно. А. Шварцнеггер у фільмі «Останній герой бойовика».
22.55 Мелорама.
23.30 Футбол. Прем'єр-ліга.
01.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

09.10 За київським часом.
14.00 Мультфільм «Петя і вовк».
14.30 Будівничий.
15.00 Постскриптум.
15.30 Будні і свята Укррічфлоту.
16.00 Київські мініатюри.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.30 Програма передач
07.31 Міські новини
07.45 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

08.30 Комп'ютер Х
09.00 Ділові новини
09.30 Джинсовий денді
10.00 Поп-стоп
10.30 Подорожі з «ЯНОЮ»
10.45 На біс!
11.05 Світ електронних розваг
11.35 Напередодні
11.45 М/ф
12.30 Російські цвяхи
13.00 Дитячий ансамбль «Кияночка»

ТЕТ

09.30 Джинсовий денді
10.00 Розважальна програма «Поп-стоп»
10.30 Мандрівка з ЯНОЮ
10.45 «На біс!»
11.05 Світ електронних розваг
11.35 Напередодні
11.45 Мультфільм
12.30 Розважальна програма «Російські цвяхи»
13.00 Дитячий ансамбль «Кияночка»

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 А ми самі з вусами

ТЕТ

16.30 Ноїв ковчег
17.00 «Ім'я» (Роман Карцев)
18.00 Телегра «Відомості по-київськи»
18.15 «Бона Деа — підлоги XXI сторіччя»
18.20 Андрій Макаревич у фільмі «Почни спочатку»
19.40 Концерт Дмитра Малікова у Києві. Частина 2
20.30 СІТ: «ВІДЛУННЯ ТИЖНЯ»
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
21.00 Зустрічі у «Елегант-клубі»

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинів»
23.40 Комп'ютер Х
23.55 Привіт... завтра

ICTV

06.30 Подорож у дитинство (ТК «Міст»)
07.30 Головне слово
08.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
08.30 Фабрика снів
09.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
Волт Дісней представляє:
09.30 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
10.00 «Матуся на Різдво». Художній телефільм. ч.2
10.45 Веселий ринок
11.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
12.00 «Час «Ч». Військовий тележурнал
12.30 Шлягер бо шлягер
13.15 «Повернення на Острів скарбів». Художній фільм
15.00 Візит. Каньйон Колорадо (США), Греція
15.30 Конкурс «Найкраща модель-97»
16.00 Сторінками фестивалю «Мелодія» (ТК «Міст»)
17.00 Ваш вибір. Пізнавальна програма
17.30 Мистецький канал «Територія А»
Волт Дісней представляє:
18.00 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
18.30 «Моє місто». Художній телефільм
19.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
20.30 У вирі моди
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Шакали». Художній фільм
23.05 Музична програма «Хмарочос»
00.00 Музична сесія. ч.3
00.30 «Здобич». Художній фільм
01.50 Програма передач на завтра

Арбітражний суд м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44в) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 17/335 про визнання банкрутом ТОВ «Дартрейд» (юридична адреса: м. Київ-96, вул. Російська,33), р/р 2467675 у Харківському відділенні Промінвестбанку.

Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44в) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 19/343 про визнання ПП «Альянс-Плюс» банкрутом (юридична адреса: м. Київ-160, Харківське шосе, 2-а), р/р 11715602 в Дарницькому відділенні Ощадбанку України № 5397, МФО 320553.

Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) порушено справу № 410/5 від 22.12.97 р. про банкрутство Вінницького ЧМП «Вегетус», р/р 5468372, код ЗКПО 13337480 Промінвестбанк України.

З питань кредиторської і дебіторської заборгованості звертатися за адресою: м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7

До уваги акціонерів ВАТ «ТОДЕФ»

23 лютого 1998 року о 14 годині 30 хвилин за адресою: м. Київ-222, пр-т Маяковського, 43/2, відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ «ТОДЕФ»

Порядок денний:

1. Затвердження результатів діяльності ВАТ «ТОДЕФ» за 1997 рік.
2. Внесення змін до Статуту ВАТ «ТОДЕФ»
3. Затвердження головних напрямів діяльності ВАТ «ТОДЕФ» на 1998 рік, використання фондів, дивідендна політика.

Початок реєстрації о 12-й годині за відповідними документами.

Правління

Експромт у палаці Туркменбаші

(Початок на 1-й стор.).

Отож, що ж це за східний експромт?

Як стало відомо, на ашгабатському саміті, окрім відвідання Ніязова, який одужав, і підбиття підсумків року між сусідами, обмінялися думками щодо можливостей розширення Центральноазіатського союзу за формулою «три плюс два». Нагадаю, членами регіонального утворення «три» є Казахстан, Узбекистан і Киргизстан. І судячи з підсумків офіційного візиту до Узбекистану Емомалі Рахмонова, що відбувся минулої неділі, Таджикистан також зробив рішучу заявку бути повноправним членом співтовариства середньоазіатських держав. Таким чином, «плюс один» начебто є. Щодо іншого з «двох» — Туркменістану, то тут не все так просто...

Природно, що всі чотири держави бажали б бачити у лавах регіонального союзу Ашгабат. Але Сапармурат Ніязов, котрий віддає перевагу тет-а-тету перед «комунами», не поспішає до чергових союзів і поки не виявляє особливих симпатій щодо Центральноазіатського союзу.

Ймовірне новоутворення можна сміливо назвати «мрією Назарбаєва», оскільки саме президент Казахстану давно і захоплено намагається взаємовигідно об'єднатися у найрізноманітніші союзи. Не хотілося б назвати це нав'язливою ідеєю, але іноді це має саме такий вигляд. До речі, на ниві союзів він уже досяг певних результатів, увійшовши до союзу «чотирьох». Але з Туркменістаном картина поки не складається. Нейтральний статус туркменської держави, так само як і його завжди виважена позиція щодо міждержавних утворень чи спільних дій у них, уже створили певний імідж, заявив після саміту прес-секретар туркменського президента. Виникає запитання: відмова приєднатися до братів по регіону — це підтримка іміджу чи імідж — ніщо... Що ж для Туркменістану — все?.. Схід, як відомо, річ тонка.

Поки що Туркменістан є активним учасником регіонально-економічної інтеграції в рамках Організації економічного співробітництва (ОЕС), членами якої є також і чотири середньоазіатські держави СНД. Сапармурата Ніязова, нагадали в посольстві України в Ашгабаті, можуть зацікавити питання розв'язання Центральноазіатським союзом проблем транспортування енергоносіїв до нових ринків і розвиток трубопровідної системи регіону. На моє конкретне запитання — бути чи не бути новому союзу в рамках Співдружності (я вже збилася, якому за ліком) —відповідь була прозаїчна: «Не знаємо — час покаже». Отож експромт народити нашвидкуруч "три плюс два» зазнав поразки. Поки що.

Щодо наболілої теми «СНД», то президенти в Ашгабаті висловилися досить ясно: співробітництво такого роду має перспективу з точки зору повної свободи дій кожної країни, що входить до нього. Але тоді постає запитання: для чого тин городити? Відповідь на нього була надія одержати наприкінці січня, та, на жаль... Те, що «спектакль» не відбудеться вчасно, стало ясно давно. А от чи відбудеться він взагалі... Поки що дата чергового саміту Співдружності — 16 березня. І основні дійові особи, і виконавці до березня обіцяють вивчити свої ролі назубок і порадувати населення колишнього Союзу чимось певним. Так кажуть.

Довгоочікуваному саміту, напевно, передуватимуть візити Президента України Леоніда Кучми до Туркменістану (наприкінці січня) та до Москви (наприкінці лютого), котрі, безсумнівно, вплинуть на багато союзних і співдружніх проблем. А як щодо матрьошки-СНД: чи утворяться на той час нові союзи, і Центральноазіатський, що, на мою думку, ніяк не сприяють зміцненню СНД? Поживемо — побачимо.

Яна СТАДІЛЬНА.

Євро без кордонів

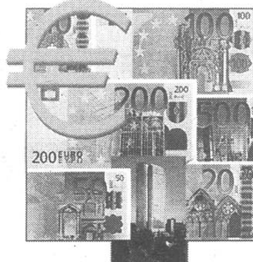
ДИСКУСІЇ щодо запровадження єдиної європейської валюти залишилися в минулому. Рівно за рік вона не тільки стане спільною для країн Старого світу, а й піде просторами Східної Європи і СНД, попри всі кордони.

Починаючи з першого січня 1999 року, величезна кількість національних валют країн ЄС поступиться місцем новій — євро. З цього дня обмінні курси щодо неї і між собою зафіксує взаємна домовленість без права відкликання. Національні центральні банки країн — членів Європейського валютного союзу (ЄВС), який нині створюється, знімуть із себе відповідальність за грошову політику і базову процентну ставку: цим займатиметься Центральний європейський банк.

Але не всі країни відразу вступлять у ЄВС. Тому й обумовлено трирічний перехідний період. За цей час грошові інститути переведуть на євро операції з Європейським центральним банком, а потім залежно від країни — і міжбанківський платіжний оборот та угоди з цінними паперами. «Живі» монети і банкноти з'являться в обігу тільки на початку 2002 року.

І хоча Україні поки що не "світить" вступ до ЄС, однак вона має з країнами-членами досить тісні торгові і фінансові зв'язки. Тож і нам від євро не втекти. Правда, фахівці стверджують, що вже нині українська банківська система вийшла на такий професійний рівень, який дасть їй змогу досить швидко опанувати інструмент нової валюти. Запровадження євро, вважають вони, прискорить процес фінансової дерегуляції і глобалізації, забезпечить стимули для розширення, поглиблення і більшої ліквідності ринку цінних паперів. А частіше звертання до прямого фінансування вплине також на конкуренцію, реструктуризацію і концентрацію банківського капіталу. Всі ці зміни корисні для економіки України, бо змусять нас прискорити формування збалансованих інституцій ринкової економіки.

Механізм переходу на єдину європейську валюту вже відлагоджено до найменших дрібниць, однак в українських банкірів і фінансистів та й у підприємців постає немало і запитань і проблем щодо розрахунків у євро. Тому ЄС організував Україні «шефську» допомогу, яку



здійснюватиме один з найпотужніших банків Німеччини — Дойче банк. Минулого місяця його фахівці за підтримки Національного банку провели перший семінар для українських колег.

— До запровадження євро залишилося не так уже й багато часу, — розповідає старший віце-президент Дойче банку Губерт Пандза. — До цієї події слід готуватися дуже ретельно, щоб не фальшивити у добре зіграному оркестрі. А що Україна — серйозний партнер і Німеччини, і інших країн ЄС, то в наших інтересах, щоб він був грамотний. Тому українські колеги постійно одержуватимуть від нас найважливішу, найсвіжішу інформацію щодо запровадження єдиної європейської валюти.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Хроніка. Факти. Події

● Нью-Йорк

За діалог між культурами

Президент Ірану Мохаммед Хатамі заявив, що виступає за діалог між іранським та американським народами. Разом з тим, на його думку, це має бути діалог скоріше «між цивілізаціями і культурами», а не між урядами. Однак саме на останньому наполягають Сполучені Штати.

● Делі

Кримінал рветься до влади

Напередодні проведення в Індії позачергових виборів (16 лютого) політичні партії країни мають не допустити проникнення до великої політики кримінальних елементів, що рвуться до влади. Небезпека криміналізації індійської політики може створити загрозу всім демократичним інститутам у країні та свободі її громадян, заявив по національному телебаченню президент Індії Кочеріл Раман Нараянан.

● Сантьяго

Піночет — не авторитет

Палата депутатів Національного конгресу Чилі виступила проти того, щоб генерал Аугусто Піночет став довічним сенатором. Переважною більшістю голосів парламентарії прийняли резолюцію, у якій ідеться про те, що присутність Піночета в сенаті не сприятиме національному примиренню чилійців і виставить Чилі у непривабливому вигляді в очах міжнародної громадськості. Резолюція стала відповіддю на оголошений Піночетом ще у вересні минулого року твердий намір посісти пост довічного сенатора.

● Рабат

Кадрові перестановки

Представника правої партії Конституційний союз Мохаммеда жаляль ас-Саїда обрано спікером Палати радників — верхньої палати марокканського парламенту. Його кандидатуру підтримали 160 депутатів 270-місної Палати. Днем раніше спікером Палати представників (нижньої палати) обрано депутата від лівої партії Соціалістичний союз народних сил Абдельвахха Раді. Найближчими днями стане відомо, кому король Марокко Хасан II доручить сформувати новий уряд країни. Зважаючи на те, що представник Демблоку очолив нижню палату, а прибічники правих — верхню, не виключено, що пост глави уряду дістанеться представникові однієї з центристських партій.

● Панама

Буде селище для дипломатів

Вашингтон передав під юрисдикцію Панами територію Керрі-Хейтс, яку займав головний штаб Південного командування США, що розміщувався в зоні Панамського каналу. Цей крок здійснено в рамках виконання підписаних 1977 року двосторонніх договорів про ліквідацію до 2000 року всіх американських військових баз на території Панами. На цій території 18 будинків соціально-побутового призначення, а також більш як 30 споруд, у яких розміщувався штаб і жили американські військові. Панамська влада має намір збудувати там селище для дипломатів. До одного з будинків переїде Міністерство закордонних справ республіки.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних агентств.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ, "Голос України" (із Тбілісі)

«Справа» може вигоріти

ФЕДЕРАЛЬНИЙ суд округу Колумбія (США) засудив грузинського дипломата 36-річного Георгія Махарадзе до позбавлення волі від семи до двадцяти одного року — залежно від його поведінки у федеральній в'язниці. Але, можливо, справу буде переглянуто.

Нагадаємо: на початку минулого року під колесами автомобіля Махарадзе, який обіймав посаду першого секретаря Посольства Грузії у Сполучених Штатах, внаслідок нещасного випадку загинула 16-річна громадянка США. Після випадку Президент Грузії Едуард Шеварднадзе не відкликав дипломата з країни. Більше того — зняв з нього «імунітет».

Після недавнього суду над колишнім дипломатом і винесення вироку у Білому домі відбулася прес-конференція. Представник адміністрації Президента США висловив задоволення позицією Грузії і підкреслив, що саме вона дозволила присудити грузинському дипломатові такий термін, бо Махарадзе було визнано винним у повному обсязі за всіма звинуваченнями проти нього пунктами. І «світило» чи не років 70 американської в'язниці.

Припускають, що справу грузинського дипломата, котрий визнав на процесі свою провину, буде переглянуто через 18 місяців і, можливо, вирок буде пом'якшено.

Батьківщина не приваблює?

КОЛИШНІЙ посол Албанії у Лондоні Павел Ческу і двоє його дипломатичних співробітників після зняття з посад попросили у Великобританії політичного притулку.

Призначені свого часу урядом демократів, вони, за повідомленням албанського Кабінету міністрів, відмовилися повернутися на батьківщину, де наприкінці червня на виборах перемогли соціалісти — наступники Албанської партії праці. Незважаючи на те, що в цій балканській країні нині керує коаліція представників соціалістів, демократів і Союзу за права людини, чимало дипломатів вважають за краще залишитися в країні їхнього перебування, хоча тамтешня влада і не дає на це «добро».

Як заявив в албанській пресі прес-секретар МЗС Албанії Сокол Джока, звільненим з посад 38 послам та іншим працівникам запропоновано обійняти нові посади у дипвідомстві країни. Однак працівники албанського посольства у Вашингтоні також відмовилися повернутися додому.

Справа доходить до саботажу. Так, за повідомленням відповідального представника МЗС, колишній секретар посольства Республіки Албанія в Швейцарії Скендер Буцпапай — приятель колишнього глави держави Салі Беріші — знищив архіви і вкрав печатку установи, коли дізнався про своє повернення до рідної країни. Навіть погрожував, за словами Сокола Джоки, фізичною розправою над новим албанським послом.

Прибуток від «загальної швидкості операцій»

Виповнилося 15 років, як було здійснено перший політ всесвітньо відомого важкого транспортного літака Ан-124 «Руслан»

Літак створювали для транспортної авіації Збройних сил СРСР у конструкторському бюро під керівництвом О. Антонова. Основним серійним виробником Ан-124 став Ульяновський авіаційно-промисловий комплекс. Серійно літак також виробляли на заводах Києва в кооперації з Ташкентським авіаційним заводом, Запорізьким моторобудівним заводом та ін.

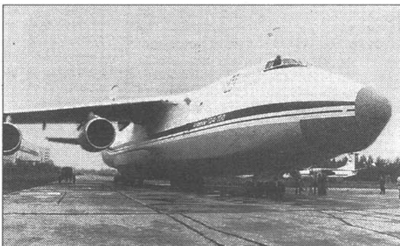
Вдале поєднання конструкції планера літака та двигунів Д-18Т, розроблених Запорізьким машинобудівним КБ «Прогрес», забезпечує високі льотно-технічні якості літака.

Для комерційних вантажних перевезень на базі літака Ан-124 створено і сертифіковано літак Ан-124-100.

Ан-124, важкий транспортний літак, призначений для перевезення унікальних великогабаритних та нестандартних вантажів, а також моновантажів вагою до 150 тонн, різних вантажів у контейнерах та пакетованих на піддонах і платформах.

Літаки Ан-124-100 успішно експлуатують в авіакомпаніях України та Росії, забезпечуючи перевезення вантажів, що їх не можуть доставляти літаки інших авіакомпаній світу.

Ринок важких і нестандартних вантажів, який не був у минулому частиною стандартних перевезень, швидко збільшується. Це стало можливо з виходом Ан-124 на міжнародні лінії. За своїми льотними та технічними характеристиками Ан-124 надійно посів місце безсумнівного лідера на ринку перевезень надважких та нестандартних вантажів. Унікальні, багатосторонні можливості цього літака сповна оцінено багатьма виробниками



та споживачами різного устаткування (елементи будівельних конструкцій, генератори, космічні апарати, нафтодобувне і перекачувальне устаткування, катери та яхти, самохідна колісна та гусенична техніка тощо). В період, коли світова економіка піднімається після недавнього спаду, коли зростання ділової активності потребує перегляду всього процесу планування, здійснення і контролю ефективності просування вантажів на противагу системі простого зниження вартості перевезень, використання повітряного простору видається зручнішим способом перевезення, який до того ж обґрунтований логістикою: розробка, впровадження нових підходів у галузі авіаційних вантажних перевезень і, як результат, отримання прибутку від «загальної швидкості операцій».

Новий вид послуг через використання Ан-124 для перевезення важких, негабаритних і термінових вантажів живить подальше зростання цього ринку.

АНТК «Антонов» як розробник, творець та постачальник послуг літака Ан-124 через створену на АНТК дочірню авіакомпанію «Авіалінії Антонова», яка має в своєму парку п'ять літаків Ан-124-100, постійно розширює можливості цього літака, впроваджує нові вантажно-розвантажувальні системи.

Прогнозоване тривале зростання на ринку перевезень нестандартних вантажів ставить перед фірмою «Антонов» завдання вдосконалення та модернізації цього унікального літака, тим паче, що в його конструкції, в його ідеології закладено великі можливості, які дають йому безсумнівні конкурентні переваги і перспективу довгого життя в XXI сторіччі.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Курси гривні, встановлені НБУ 7 січня 1998 року до іноземних валют 1 групи

100 австралійських доларів	121-01
100 австрійських шилінгів	14-80
100 англійських фунтів стерлінгів	309-18
1000 бельгійських франків	50-48
100 німецьких марок	104-12
100 голландських гульденів	92-39
100 датських крон	27-35
10000 італійських лір	10-60
100 канадських доларів	133-24
100 норвезьких крон	25-47
100 доларів США	190-10
100 фінських марок	34-39
100 французьких франків	31-10
100 шведських крон	23-62
100 швейцарських франків	128-57
1000 японських єн	14-25
100 екю	205-88
1000 іспанських песет	17-78
1000 грецьких драхм	6-58
100 ірландських фунтів	262-04
100 ісландських крон	2-61
1000 португальських ескудо	10-18
100 СДР	252-78

Курси гривні, встановлені НБУ 7 січня 1998 року до іноземних валют 2 групи

1000 чилійських ескудо	4-33
100 китайських юанів	22-96
100 єгипетських фунтів	55-85
100 гонконгівських доларів	24-53
100 сінгапурських доларів	113-73
1000 угорських форинтів	9-40
100 індійських рупій	48-56
100 ізраїльських шекелів	53-74
10000 Південної Кореї вон	12-65
100 польських злотих	54-36
10000 румунських леїв	2-38
100 Саудівської Аравії ріалів	50-68
100 тайванських доларів	5-82
10000 турецьких лір	0-09
100 кувейтських динарів	623-89
100 новозеландських доларів	110-92
100 мальтійських лір	487-06
100 чеських крон	5-55
100 словацьких крон	5-50
100 словенських толарів	1-13
100 хорватських кун	30-49
1000 болгарських левів	1-08
1000 франків КФА	3-20
10000 російських рублів	3-18
10000 азербайджанських манатів	4-89
10000 білоруських рублів	0-45
10000 вірменських драмів	45-37
100 естонських крон	13-01
100 казахстанських тенге	2-49
100 киргизьких сомів	10-94
100 латвійських латів	322-20
100 литовських літів	47-50
100 молдавських леїв	40-79
10000 туркменських манатів	4-56
100 узбецьких сумів	2-37
100 грузинських ларі	147-36

Підсумки-97

Промисловість

У 1992—1996 роках і в 1997 році в Україні високими темпами збільшувалася частка найбільш енергомістких галузей, що виробляють проміжну продукцію, і стрімко зменшувалася частка галузей, що випускають найважливішу продукцію — кінцевого споживання (якщо у 1991 році частка електроенергетики в усьому промисловому виробництві становила лише 3,6 %, то у 1994-му — вже 11,5, а в 1997 році вона зросла ще на 1 %). Питома вага чорної металургії зростала не менш активно: 1991 рік — 9,9%, 1994 — 19,9, 1995 — 21,8; 1996 —21,9, у січні-листопаді 1997 року — майже 24 %.

Структура промислового виробництва в Україні в 1991—1997 роках, у % до всього промислового виробництва

	Роки						
Галузь	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997*
Промисловість, разом	100	100	100	100	100	100	100
Електро-енергетика	3,6	6,4	9,4	11,5	11,0	12,7	12,6
Паливна промисловість	3,8	14,3	8,5	11,2	13,2	12,1	11,1
Чорна металургія	9,9	22,7	16,8	19,9	21,8	21,9	23,4
Хімічна і нафтохімічна промисловість	5,9	6,7	6,0	6,9	7,4	7,6	6,7
Машинобудування і металообробка	26,4	18,6	19,8	17,0	16,1	14,7	15,4
Легка промисловість	12,3	6,7	6,1	4,3	2,8	2,1	1,7
Харчова промисловість	24,4	13,6	19,7	17,1	15,1	16,1	17,2

** січень — листопад*

***Джерело даних** — Державний комітет статистики*

А дехто вважає, що структурна перебудова у нас не йде. Йде, але в напрямі, вкрай згубному для України: 1997 рік лише поглибив ці негативні явища.

А як же галузі, що визначають економічне обличчя держави, добробут її громадян, галузі, заради яких, власне, і мають працювати енергетика, паливна промисловість, чорна металургія? Значення цих галузей стрімко зменшується, а саме вони, до речі, є головними платниками бюджету. Якщо у 1991 році продукція машинобудування становила 26,4 % усієї промислової продукції, то у 1994-му — 17,0, а в січні—листопаді 1997 року — 15,4 %. Легка промисловість як галузь останніми роками практично перестала існувати. Її частка (у 1991 році — 12,3 %) зменшилася до 4,3% у 1994-му і до 1,7 % у січні—листопаді 1997 року.

Темпи спаду виробництва в основних галузях промисловості України в січні—листопаді 1997 року (у % до січня—листопада 1996 року)

Галузь	Темпи спаду, %
Електроенергетика	- 3,1
Чорна металургія	+ 9,1
Хімічна промисловість	- 1,2
Машинобудування	- 4,4
Легка промисловість	- 6,1
Харчова промисловість	- 14,8
Промисловість, разом	- 1,8

***Джерело даних** — Державний комітет статистики*

Постає питання, чому в 1997 році у чорній металургії спостерігається зростання на 9,1 %, а в інших галузях — спад: у машинобудуванні — на 4,4, в легкій промисловості — на 6,1, в харчовій — на 14,8 %? Адже щодень чуємо про енергетичну проблему в Україні, нестачу енергоносіїв, зовнішні борги, а галузі, які використовують енергоносіїв найменше (машинобудування, легка промисловість)... руйнуються. Ті ж, що використовують найбільше енергоносіїв, усіляко підтримують.



З новим рублем!

З 1 січня в Росії ввели в обіг нові гроші. Деноміновані рублі та ностальгійні копійки, які знову з'явилися. Втім, поряд з новими (з закресленими нулями) грошима до літа будуть платоспроможні і багатонульові купюри. Для зручності розрахунків пропонуємо вашій увазі невелику порівняльну таблицю «старих» і «нових» рублів. А раптом цього року вам доведеться відвідати Росію.

Старі	Нові
1 рубль	0,1 копійки
5 рублів	0,5 копійки
10 рублів	1 копійка
20 рублів	2 копійки
50 рублів	5 копійок
100 рублів	10 копійок
500 рублів	50 копійок
1 тисяча рублів	1 рубль
5 тисяч рублів	5 рублів
10 тисяч рублів	10 рублів
50 тисяч рублів	50 рублів
100 тисяч рублів	100 рублів
500 тисяч рублів	500 рублів

Зарплата через суд

(телеграма НБУ від 22.12.97р. № 25-017/1800-9321)

На численні запити комерційних банків щодо стягнення простроченої заробітної плати за рішенням суду повідомляємо:

Розрахункові документи на стягнення у безспірному порядку за рішенням суду заробітної плати у разі, якщо вони через відсутність коштів на розрахунковому рахунку клієнта обліковуються у картотеці до позабалансового рахунку № 9929, виконуються за рахунок тих 50 відсотків від поточних надходжень на розрахунковий рахунок, що направляється на виплату простроченої заробітної плати. Після цього у встановленому порядку здійснюється виплата заробітної плати за розпорядженням власника рахунку.

О. ВЕСЕЛОВСЬКИЙ,
заступник голови правління НБУ.

Валовий внутрішній продукт

Підсумки-97

Цей макроекономічний показник свідчить про те, яку сукупну вартість продукції кінцевого споживання створено в державі за певний період суб'єктами підприємницької діяльності всіх форм власності і всіх галузей виробництва та сфери послуг. Що більшим є ВВП у розрахунку на кожного жителя країни, то заможніше живеться людям, ефективніше діє бізнес, безпечніші його умови і кращі перспективи.

Валовий внутрішній продукт на душу населення України в 1992—1997 роках
(у постійних рублях 1990 року)

1992	1993	1994	1995	1996	1997
2637	1925	1157	1081	1023	761

Джерело даних: Державний комітет статистики і Українсько-Європейський центр з питань законодавства.

Як видно з таблиці, вироблений ВВП у розрахунку на одного мешканця України зменшився в 1997 році порівняно з 1992-м у 3,5 раза. Звичайно, абсолютні цифри виробництва ВВП на душу населення, якщо врахувати недекларовані тіньові доходи, дещо вищі від наведених. Проте незалежні спостерігачі з певністю стверджують, що оборот тіньової економіки у 1992 році не був набагато меншим порівняно з 1997 роком. І тому величина спаду виробництва ВВП на душу населення за ці п'ять років навіть у скоригованому вигляді не буде набагато меншою.

Разом з тим, цей спад не був однорідним у часі. Починаючи з лютого 1994 року, вироблений в Україні ВВП уперше за останні роки почав збільшуватися. Та в листопаді того року в результаті цінового стрибка та допущених помилок цей показник упав.

На жаль, негативна тенденція тривала і в 1995—1997 роках. За 1995—1996 роки ВВП зменшився на 26,4%, а за січень—листопад 1997 року — на 4%, хоча об'єктивні умови 1997 року не гірші, ніж у 1994-му.

Поквартальний ВВП у 1992—1997 роках у млрд. постійних рублів 1990 року

Рік	I кв.	II кв.	III кв.	IY кв.
1992	35,5	33,7	—	—
1993	30,4	26,4	24,9	18,8
1994	13,8	15,0	16,3	15,4
1995	12,8	13,7	15,2	14,3
1996	13,3	12,8	13,2	13,2
1997	11,7	13,0	13,9	—

Джерело даних: Українсько-Європейський центр з питань законодавства.

Інформаційно-аналітична група «ГУ».
Тел. 441-88-58, 441-88-59.
Факс 449-85-62.





Машини — на глибині, люди — на висоті

Зараз би сказали: «іноземні інвестиції». Англійський капіталіст Боссе добряче ризикував, коли сто вісім років тому за власні гроші побудував у Юзівці завод, який виготовляв вагонетки для копалень. Справа виявилася напрочуд вигідною, і прибутки підприємця, кажуть, були непогані.

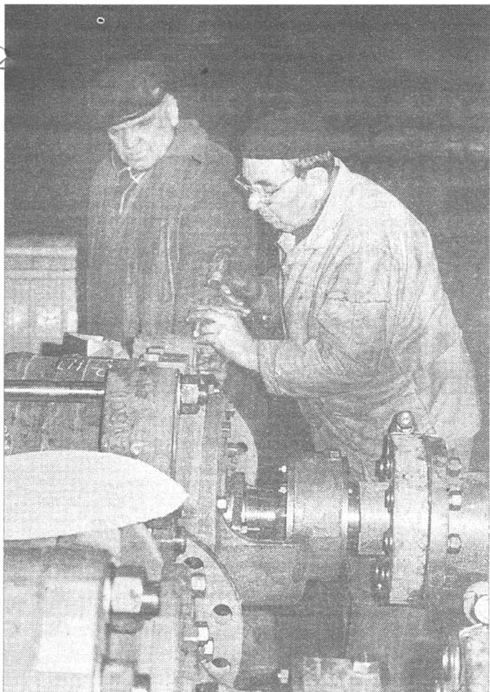
Немає вже старої Юзівки, та й саме дітище англійця зазнало кількох перейменувань. Але назва «завод Боссе» в народі збереглася й донині. Як, власне, збереглося і призначення підприємства — виготовляти гірничошахтне обладнання.

Машини та устаткування виробництва ВАТ «Донецькгірмаш», відомі всьому світові, працювали і при мінус п'ятдесяти, і при плюс сорока за Цельсієм. Не меншого перепаду — від соціалізму до ринку —зазнав 3-тисячний колектив заводу. Не без гордості й водночас не без іронії згадують тут візит генсека Михайла Горбачова наприкінці 80-х. За тиждень до наміченої дати хлопці в сірому обнишпорили кожний закуток велетенського цеху. Весь непотріб розпихали по сусідніх приміщеннях. Око високого гостя милували стрункі ряди свіжопофарбованих верстатів...

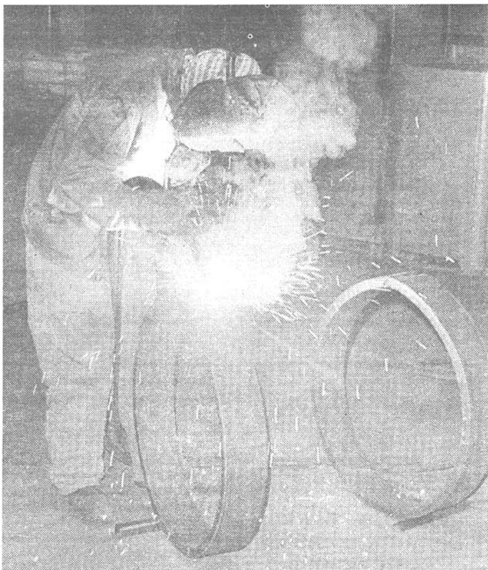
Нині справжнього стану речей тут не приховують. І грошей обмаль, і «бартером» задушили, і дивідендів акціонерам ще довго не бачити: увесь прибуток поки що йтиме на розвиток виробництва. Та все ж багаторічні традиції сумлінної роботи даються взнаки — колектив спинається на ноги. Спинається сам, не покладаючись ані на генсеків, ані на доброго дядю з-за кордону.

Ліна КУЩ.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.









Портрет

Цариця, яка підкорила Відень



ЗІРКУ вокального мистецтва України поки що не впізнають на вулицях. Відкрита, щира усмішка, зачіска «натюрель», скромний макіяж і одяг сучасної дівчини — светр та джинси: такою знають Валентину Степову друзі й колеги.

Коли ж у залі Національної опери імені Т. Шевченка перед початком вистави вимикають світло, оркестр починає грати увертюру і, нарешті, розсувається завіса, на сцені з'являється зовсім інша Валентина. Артистка постає перед слухачем чарівною дівчиною, що кокетує з коханим, тужливою дружиною, гордовитою Царицею Ночі або ж уособленням Діви Марії.

Виконавиця має рідкісний дар бути однаково професійною та природною в усіх жанрах музичного мистецтва. Валентина могла б обрати кар'єру естрадної співачки або солістки оперети. Та її мрією завжди була оперна сцена.

Перші п'ятнадцять років — це тернистий шлях співачки до олімпу: музичне училище в Хмельницькому, Київська державна консерваторія імені Чайковського (клас професора Є. Мірошниченка), робота в ансамблі «Подолянка», в оперній студії консерваторії, численні концерти по всій Україні та далеко за її межами. Безліч вистав було в її житті, тисячі пісень, мільйони вдячних слухачів...

У сольному концерті в Шуберт-Холі віденського Концертхаузу заслужена артистка України Валентина Степова продемонструвала музичній столиці всі складники свого обдарування. Слухачі були в захваті: Й.-С. Бах і Ф. Шуберт, Й. Штраус і Дж. Верді, В.-А. Моцарт і українські пісні в одній програмі. Особливо зачарувала ніжна й лірична Віолетта у виконанні Валентини. Пристрасність Цариці Ночі видалася знавцям дещо надмірною. А от «Соловейко» Кропивницького та «Весняні голоси» Штрауса — справжній тріумф. Уже не вперше відкрила вікно в Європу співачка. Проте сольна програма української артистки у Відні — явище поки що унікальне. До речі, продемонструвати в Австрії свою майстерність Валентині вдалося завдяки Фонду сприяння розвитку мистецтв України.

Після повернення з австрійської подорожі Валя спершу відвідала літературно-мистецьке свято «Кролевецькі рушники», де її обрали Берегинею фестивалю та увквітчали знаменитими рушниками — виробами народних майстрів Сумщини. Далі був бенефіс народної артистки України Т. Повалій у Палаці «Україна», де окрасою став дует Валентина Степова —Таїсія Повалій. Шанувальники оперного жанру й таланту В. Степової знову побували на виставі опери Дж. Верді «Травіата» у Національній опері й зустрілися з чарівною Віолеттою.

Нещодавно за значний внесок у розвиток вокального мистецтва України Валентина Степова була удостоєна Міжнародної премії імені Г. Сковороди. Для митця це не привід зупинитись та відпочити, а поштовх до початку нової великої роботи. Співачка працює над новими оперними партіями, записує твори для свого першого компакт-диску, готує нову концертну програму, яку планує незабаром представити публіці.

Вікторія РЕШЕТИЛО.

Про те, що було і буде

Мова тіла — гнучка і дохідлива

Чернігівчани запросили до себе в гості відомого японського танцівника Буто Тадаші Ендо. Який і виступив на сцені обласного театру з автобіографічною виставою «Один-дев'ять-чотири-сім». Артист розповів про пережите та відчуте протягом 50 років життя. Тільки замість слів він використав мову пластики.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

«Леополіс»: калейдоскоп моди



Шістнадцять колекцій одягу з України, Росії, Польщі, Литви та Норвегії було показано на I Міжнародному фестивалі моди «Леополіс» у Львівському оперному театрі. Журі очолював відомий історик костюма, театральний художник професор французької та англійської академій моди Олександр Васильєв. Львів'янам обіцяно, що це свято стане на галицькій землі щорічним.

На знімку: сукня з подіуму.
Фото Володимира ПЕСЛЯКА (ДІНАУ-Укрінформ).

У променях Віфлеємської зірки

Актори Кримського українського музичного театру показали виставу «Віфлеємська зірка» та композицію «Різдвяні колядки». Сімферопольська та Кримська єпархія запалила у театрі для дітей півострова святкову ялинку. А від архієпископа Лазаря юні кримчани отримали ласощі та сувеніри.

Тим часом Кримський республіканський центр дитячої творчості підготував на честь світлого різдвяного свята концерт для дітей-сиріт. У ролі Діда Мороза цього разу виступив виконком Київської райради Сімферополя, що роздав на благодійній ялинці подарунки 200 знедоленим дітям.

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

До гала-концерту — менш як місяць

У театральному осередку «Бенефіс» на Хрещатику вже втретє провели мистецький конкурс «Сім кольорів веселки» за участю дітей-сиріт та багатодітних сімей. Для понад двох тисяч маленьких конкурсантів двері «Бенефісу» відчинені й надалі: вони можуть влаштовувати тут свої вистави й концерти без жодних проблем. Зате в самих організаторів конкурсу проблем додалося. І всі вони, звісно, фінансові. З подарунками для малих допомогли фірми «Крафт Якобс Сушард Україна» та україно-французька пекарня «Смачного-Bon appetit!» А Фонд «Чорнобиль-Відродження» обіцяв дати кошти на проведення гала-концерту переможців цього популярного дитячого конкурсу, що відбудеться 30 січня у столичному театрі оперети. Отже, у можливих благодійників іще є час...

Марія ПОЖИЛОВА.

На знімку: Сніжана Грабар читає Шевченкову «Лілею» у «Бенефісі».

Погода на вихідні

В Україні **10 січня** часом невеликі опади. Вітер західний, 7—12 метрів за секунду. **11 січня** переважно без опадів, тумани. На дорогах ожеледиця.

Температура вночі 2—8 градусів морозу, вдень від 3 градусів морозу до 2 тепла. На півдні вночі до 5 градусів морозу, вдень від 1 градусу морозу до 4 тепла.

На Київщині часом невеликий мокрий сніг. Ожеледиця. Температура вночі 3—8 градусів морозу. Вдень від 3 градусів морозу до 2 тепла.

Український гідрометцентр.

Астрологічний прогноз на 12 — 18 січня

На початку року ви поспішаєте «наковтатися» гороскопів. А що відчутніший біль минулих невдач, то відчайдушніше ви кидаєтеся у море нових надій. І як хочеться прочитати про щось світле і добре! Проте, як правило, злючкам-астрологам кортить налаштувати вас на чергові втрати, негаразди. Проти того, щоб одразу не занепасти духом, є два способи: а) нічому з прочитаного не вірити; б) шукати щоп'ятниці оптимістичні прогнози саме в нашій газеті.

ОВЕН (21.03 — 20.04). Незважаючи на морози, для вас нині — час кохання. В ім'я його навіть доведеться дещо стримати свою активність на роботі. Інакше потім кусатимете лікті через вам самими зіпсоване особисте життя.

ТЕЛЕЦЬ (21.04 — 20.05). Тиждень сприятливий для пошуку покровителя. Ви повністю захоплені проблемами кар'єри. Досягти чогось істотного допоможе випадок.

БЛИЗНЮКИ (21.05 — 21.06). На вас, можливо, впаде грошова лавина. Навіть якщо цього не станеться, ви, не звертаючи уваги на загальну зимову сплячку, активно спілкуватиметеся на службі та «ласуватимете» новими друзями.

РАК (22.06 — 21.07). Якщо у вас вистачить розуму дивитися на негаразди у сімейному житті крізь пальці, то незабаром ви станете учасником власного тріумфу в галузі любовних стосунків.

ЛЕВ (22.07 — 22.08). Здоров'я вас не пестить. А так — усе складається доволі непогано. Ви проявите дивне вміння гасити сімейні конфлікти. І ще: ловіть миті закоханості.

ДІВА (23.08 — 22.09). Від вас останнім часом постійно чогось чекають та вимагають — чи то начальство, чи то підлеглі. Ви їх не розчаруєте, навіть навпаки... А яскраві романтичні стосунки лише зміцнять вашу віру в себе.

ТЕРЕЗИ (23.09 — 22.10). Припиніть демонструвати всім навколо свої амбіції. Побачите: коли будете стриманіші та критичні до себе, удача сама прийде до вас.

СКОРПІОН (23.10 — 22.11). Останніми місяцями вас мучить параноя. Так-так, адже лиходійства ворогів більше удавані, а «наїзди» начальства утрирувані вашим запаленим мозком. Переключіться на владнання сімейних проблем.

СТРІЛЕЦЬ (23.11 — 21.12). Приведіть до ладу свої фінансові справи. Тепер — зоряний час для всіх представників знаку, особливо якщо ви зайняті інтелектуальною працею.

КОЗЕРІГ (22.12 — 20.01). Годі кидатися грошима направо-наліво! Трохи стримайте свої апетити, і на вас очікує новий фінансовий успіх.

ВОДОЛІЙ (21.01 — 19.02). Вам нині важкувато, особливо у роботі. Однак радують друзі та кохані — і це має підтримувати вашу віру в себе. Вчіть мови: навіть якщо поки ваші знання не затребувані, незабаром переконаєтеся в їхній необхідності.

РИБИ (20.02 — 20.03). За що б ви не взялися, всі питання розв'язуєте, немов лускаєте горішки. Ви навіть забули про те, що, крім виробничих проблем, існує інше життя. І воно запрошує вас у нього зануритися.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національна опера: субота — балет «Жізель» А. Адана; неділя — балет «Русалонька» О. Костіна (о 12 годині), опера «Севільський цирульник» Дж. Россіні.

Національний драмтеатр імені І. Франка: неділя —комедія «Блез» К. Маньє.

Національний драмтеатр імені Лесі Українки: субота — казка «Догори дригом» Кс. Драгунської (об 11 та 13 годині); «Любов студента» Л. Андреєва; неділя — казка «Пригоди на чарівному острові» М. Панфілова-Рижкова (о 12 годині), комедія «Двері грюкають» М. Фермо.

Театр драми і комедії: субота — казка «Любов до трьох апельсинів» К. Гоцці (о 12 годині), «Комедія про принадність гріха» Н. Макіавеллі; неділя — казка «Любов до трьох апельсинів» К. Гоцці (о 12 годині), «Вільний полонений королеви» Ж. Кокто (о 15 годині в малому залі), «Майн кампф» Д. Таборі.

Початок вечірніх вистав о 19 годині.

● *Одеса*

Академічний театр опери та балету: субота — балет «Жізель» А. Адана (о 12 годині), опера «Кармен» Ж. Бізе (о 18 годині); неділя — музична казка «Барвінок» В. Філіпенка (о 12 годині), вечір одноактних балетів (о 18 годині).

Театр музичної комедії імені М. Водяного: субота —група «Любе» з програмою «Пісні про людей» (о 18 годині); неділя — виступ команди КВК Харківського авіаційного інституту (о 16 і 19 годині).

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс—224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.

E-mail: sekret@golos.relc.com

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 254425.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311003.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0